

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

MENIKO

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

**Guitengewone  
Offisiële Roerant.**



(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

**Official Gazette  
Extraordinary.**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Vol. CLXXII.] PRYS 6d.

PRETORIA, 13 JANUARIE  
13 JANUARY 1960.

PRICE 6d.

[2809

**PROVINSIALE ADMINISTRASIE.**

**ADMINISTRATEURSKENNISGEWING.**

Onderstaande kennisgewing wat betrekking het op die administrasie van die Provincie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provinciale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 23.] [13 Januarie 1960.

**MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/104/34.

**BYLAE.**

**MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

**HOOFSTUK 1.**

**ALGEMENE BEPALINGS.**

**WOORDOMSKRYWING.**

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

„verbindingspyp”, ‘n pyp van die hoofwaterpyp af na die perseel van ‘n verbruiker wat loop tot by die straatgrens van sodanige perseel wat die naaste aan die hoofwaterpyp lê, of ingeval die meter ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge op die perseel van ‘n verbruiker aangebring is, tot by die inlaatopening van die meter;

„verbruiker”, die okkuperdeer van ‘n perseel waaraan die Raad kragtens ‘n ooreenkoms water moet lewer, of die eienaar daarvan, of enigeen aan wie die Raad kragtens ‘n ooreenkoms water moet lewer, of wat wettiglik water van die Raad verkry;

„huishoudelike doeleinades”, ook alle huishoudelike doeleinades, maar omvat nie die gebruik van water vir ‘n enjin of masjien, of in verband met mynbedrywighede of uitgravingswerk; die deurspoeling van ‘n riool of voor, of vir enige bedryfs-, nywerheids- of

**PROVINCIAL ADMINISTRATION.**

**ADMINISTRATOR'S NOTICE.**

The following notice relating to the administration of the Province of the Transvaal is published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provincial Secretary.  
Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 23.] [13 January 1960.

**MUNICIPALITY OF VANDERBIJLPARK.—WATER SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/104/34.

**SCHEDULE.**

**MUNICIPALITY OF VANDERBIJLPARK.—WATER SUPPLY BY-LAWS.**

**CHAPTER 1.**

**GENERAL PROVISIONS.**

**DEFINITIONS.**

1. In these by-laws, unless the context indicates otherwise—

“communication pipe” means any pipe leading from a main to the premises of any consumer as far as the street boundary of such premises situated nearest to such main, or in cases where the meter is installed inside the premises of any consumer in terms of these by-laws as far as the inlet of the meter;

“consumer” means the occupier of any premises which the Council has contracted to supply with water or the owner or any person who has entered into a contract with the Council for the supply of water or who is lawfully obtaining water from the Council;

“domestic purpose” includes every kind of household purpose, but does not include the use of water for any engine or machine, or for any mining or quarrying operations, or for the flushing of any sewer or drain, or for any purpose connected with any trade

besigheidsdoelcindes, of om 'n pad, paadjie of spaadjie mee af te spoel, of vir tuinboudoeleindes, of om 'n tennisbaan, rolbalveld of enige ander stuk grond wat in verband met openbare sportdoeleindes gebruik word, nat te maak;

, hoofwaterpyp", enige pyp, waterleiding of ander irrigating wat geheel en al onder beheer van die Raad staan, en wat hy gebruik met die doel om water na die verbruikers aan te voer, maar dit omvat nie 'n verbindingspyp soos dit hierin omskryf word nie; „syleidingstelsel", alle pype en toestelle wat die Raad gebruik of voornemens is om te gebruik met die doel om water te verskaf, en wat op die perseel wat die verbruiker okkuper of wat aan hom behoort, geleë is;

, „syleiding", enige pyp wat by so 'n syleidingstelsel ingesluit is;

, „tarief", die Raad se tarief vir die lewering van water soos van tyd tot tyd by verordeninge voorgeskryf word, asook aansluitingsgelde en die ander koste in verband met die lewering van water.

#### DOMICILIUM CITANDI.

2. Daar word beskou dat, met die doel om 'n kennisgewing, 'n bevelskrif of 'n ander dokument ingevolge hierdie verordeninge uit te reik, die adres van die verbruiker wat in die boeke van die tesourier aangegee word, die *domicilium citandi* van die verbruiker is.

#### OORTREDING VAN DIE VERORDENINGE.

3. 'n Eienaar of okkuperder wat op sy perseel 'n syleidingstelsel of 'n gedeelte daarvan, of 'n meter of 'n toestel wat nie aan die bepalings van hierdie verordeninge voldoen nie, het of gebruik, en iedereen wat op 'n perseel 'n syleidingstelsel, of 'n deel daarvan, of 'n meter of toestel verskaf, aanbring, aanlê of aansluit, of wat veroorsaak of toelaat dat dit verskaf, aangebring, aangelê of aangesluit word, is skuldig aan 'n oortreding van hierdie verordeninge.

#### AANSPREEKLIKHEID VAN DIE VERBRUIKER.

4. Die verbruiker word, tot tyd en wyl die teendeel bewys is, aanspreeklik gehou vir enige oortreding van hierdie verordeninge, wat op sy perseel begaan word.

#### TOEGANG EN ONDERSOEK DEUR BEAMPTES.

5. (1) Die ingenieur of enige ander behoorlik gemagtigde beampte van die Raad mag met die doel om hierdie verordeninge toe te pas, op alle redelike tye, of te eniger tyd in geval van nood, 'n perseel betree sonder om vooraf daarvan kennis te gee, en sodanige ondersoek daar instel en navraag daar doen as wat hy nodig ag: Met dien verstande dat, wanneer so 'n beampte 'n perseel betree, moet hy meld wat die doel van die inspeksie, ondersoek en navraag is, indien hy daarom gevra word.

(2) Indien so 'n beampte, met die doel om die ondersoek- of inspeksiewerk of enige ander werk ingevolge hierdie verordeninge te verrig, dit nodig ag, kan hy na kennisgewing van 24 uur, of indien hy dit noodsaklik ag, onmiddellik sonder kennisgewing, die grond, beton, stene, hout, metaalwerk of enige gedeelte van sodanige perseel op koste van die verbruiker, verwijder.

(3) Die Raad is nie aanspreeklik vir vergoeding ten opsigte van werk wat sy beamptes ingevolge subartikel (2) hiervan verrig nie: Met dien verstande dat, indien sodanige ondersoek ingestel word net met die doel om vas te stel of hierdie verordeninge oortreed word, en sodanige oortreding nie ontdek word nie, die Raad die koste verbonde aan dié ondersoek, tesame met die koste daaraan verbonde om die perseel weer in sy vorige toestand te herstel, moet betaal.

manufacture or business, or for the cleansing of any road, path or pavement, or for garden purposes, or for the watering of any tennis court, bowling green or any other ground used in connection with public sporting purposes;

"main" means any pipe, aqueduct or other work under the exclusive control of the Council and used by it for the purpose of conveying water to consumers, but does not include any communication pipe, as herein defined;

"service" means any pipes and apparatus used or intended to be used for or in connection with the supply of water by the Council and situated on the premises occupied or owned by the consumer;

"service pipe" means any pipe included in any such service;

"tariff" means the Council's tariff for the supply of water, as prescribed by by-laws from time to time and connection fees and all other charges in connection with the supply of water;

#### DOMICILIUM CITANDI.

2. For the purpose of the service of any notice, order or other document under these by-laws the address of the consumer registered in the books of the treasurer shall be deemed to be the *domicilium citandi* of the consumer.

#### INFRINGEMENT OF BY-LAWS.

3. Any owner or occupier having or using upon his premises, and any person providing, installing, laying down or connecting, or causing or permitting to be provided, installed, laid down or connected, upon any premises any service or part thereof or any meter or apparatus which fails to comply with the requirements of this part of these by-laws shall be guilty of a contravention of these by-laws.

#### LIABILITY OF CONSUMER.

4. Any breach of these by-laws committed on the premises of any consumer shall be deemed to be a breach by such consumer unless and until he shall prove to the contrary.

#### ENTRY AND INSPECTION BY OFFICIALS.

5. (1) The engineer or any other duly authorised servant of the Council may for any purpose connected with the carrying out of these by-laws at all reasonable times or at any time in an emergency and without previous notice enter upon any premises and make such examination and enquiry thereon as he may deem necessary: Provided, that upon entry on any premises such official if required shall state the reason for such inspection, examination and enquiry.

(2) Where such official considers it necessary for the purpose of examination or inspection or of carrying out any other work under these by-laws he may at the expense of the consumer after having given 24 hours' notice, or at once without giving notice if in his opinion immediate action is necessary, move any earth, concrete, brick, wood, metal work or any part of such premises.

(3) The Council shall not be liable to pay any compensation in respect of work carried out by its officials under sub-section (2) hereof: Provided that where any such inspection is made for the sole purpose of discovering a breach of these by-laws and no such breach is discovered, the Council shall bear the expense connected with such inspection, together with that of restoring the premises to their former condition.

**HOOFSTUK 2.****BEPALINGS BETREFFENDE WATERLEWERING DEUR DIE RAAD.****AANSLUITINGS MOET NET DEUR DIE RAAD BEWERKSTELLIG WORD.**

11. Niemand behalwe 'n gemagtigde beampie van die Raad mag 'n aansluiting met 'n hoofwaterpyp of 'n verbindingspyp bewerkstellig nie: Met dien verstande dat die eienaar of die verbruiker die syleidingstelsel by die verbindingspyp, of in die geval van 'n meter wat op 'n perseel aangebring is, by die uitlooppyp van die meter soos dit deur die Raad verskaf is, mag aansluit.

**AANSLUITING BY ANDER VOORSIENINGSTELSELS.**

12. Geen syleiding, tenk, waterbak of ander toestel wat vir die opbergung of aanvoer van water wat die Raad lewer, gebruik word, mag regstreeks by 'n ander watervoorsieningstelsel aangesluit word nie, tensy daar aan die vereistes van die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Raad met betrekking tot sodanige ander stelsel, voldoen is.

**ONGEMAGTIGDE GEBRUIK VAN WATER.**

13. Niemand wat nog nie 'n kontrak vir die lewering van water met die Raad gesluit het, en andersins die bepalings van hierdie verordeninge nagekom het nie, mag, alvorens die skriftelike toestemming van die Raad verkry is, water uit 'n hoofwaterpyp, verbindingspyp, opgaardam, brandkraan, waterpyp, waterbak of iets anders wat water bevat wat aan die Raad behoort, gebruik, of 'n aansluiting daarby bewerkstellig of laat bewerkstellig nie.

**BESKADIGING VAN WATERVOORSIENINGSTELSEL.**

14. Niemand mag opsetlik of weens nalatigheid 'n hoofwaterpyp, 'n verbindingspyp of meter of enige ander inrigting of toestel wat aan die Raad behoort en wat hy in verband met watervoorsiening gebruik, of wil gebruik, beskadig of laat beskadig nie.

**BESOEDELING VAN DIE WATERVOORRAAD.****15. Niemand mag—**

- (a) in 'n waterstroom, opgaardam, waterleiding of ander plek wat water bevat wat alles of gedeeltelik aan die Raad behoort, of onder die beheer of bestuur van die Raad staan, en wat vir, of in verband met die lewering van water aan die inwoners van die voorsieningsgebied gebruik word, baai, of 'n dier daarin was, gooi, of veroorsaak of toelaat dat dit daarin gaan nie, tensy andersins vermeld;
- (b) afval, vuilgoed, vullis of ander skadelike stof in so 'n waterstroom, opgaardam, waterleiding of ander plek gooi, of materiaal, wol, leer, of die vel van 'n dier, klere of ander stowwe daarin was, skoonmaak of plaas nie;
- (c) veroorsaak of toelaat dat die water uit 'n wasbak, riolet, afvoersloot, stoommasjien, stoomketel, of ander vuil water of vloeistof, waaroer hy beheer moet uitoefen, in so 'n waterstroom, opgaardam, hoofwaterpyp, waterleiding of ander plek loop of daarin kom, of enige ander daad verrig waardeur die water van die Raad wat vir die gebruik van die inwoners van die voorsieningsgebied bedoel is, besoedel sal raak nie.

**MENG VAN REËNWATER MET WATER WAT DIE RAAD LEWER.****16. Niemand mag veroorsaak of toelaat dat—**

- (a) 'n syleiding met 'n waterbak, vat of ander houer wat gebruik word of bedoel is om water wat uit 'n ander bron as uit die Raad se hoofwaterpype afkomstig is, in op te vang of te hou, of met 'n houthouer wat nie 'n behoorlike metaalvoering in het nie, verbind word nie;
- (b) reënwater in 'n tenk of waterbak wat deur die Raad van water voorsien word, loop nie.

**CHAPTER 2.****PROVISIONS RELATING TO THE COUNCIL'S WATER SUPPLY.****CONNECTIONS BY COUNCIL ONLY.**

11. No connection shall be made to any main or communication pipe except by an authorised servant of the Council: Provided that the connecting up of the service to the communication pipe or in the case of a meter, installed inside any premises to the outlet pipe from the meter as provided by the Council may be carried out by the owner or consumer.

**CONNECTIONS TO OTHER SUPPLIES.**

12. No service pipe, tank, cistern or apparatus for storing or conveying water supplied by the Council shall be directly connected with any other system of water supply, unless the requirements of the Council's Public Health By-laws in relation to such other system have been complied with.

**UNAUTHORISED TAKING OF WATER.**

13. No person who has not entered into a contract with the Council for a supply of water and otherwise complied with the requirements of this part of these by-laws shall take any water from, or make or cause to be made any connection with any main, communication pipe, reservoir, hydrant, conduit pipe, cistern or other place containing water belonging to the Council except with the written permission of the Council first had and obtained.

**DAMAGE TO WATER SYSTEM.**

14. No person shall wilfully or negligently damage or cause to be damaged any main, communication pipe or meter or other plant or apparatus belonging to the Council and used or intended to be used by it in connection with the supply of water.

**POLLUTION OF SUPPLY.****15. No person shall—**

- (a) bathe in any stream, reservoir, aqueduct or other place which contains water belonging wholly or partly to the Council or under the control or management of the Council and which is used for or in connection with the supply of water to the inhabitants of the area of supply or wash, throw, or cause or permit to enter therein any animal, unless stated to the contrary;
- (b) throw any rubbish, dirt, filth or other deleterious matter into such stream, reservoir, aqueduct or other place, or wash, cleanse, or place therein any cloth, wool, leather or skin of any animal, clothes or other matter;
- (c) cause or permit the water of any sink, sewer, drain, steam engine, boiler or other unclean water or liquid for the control of which he is responsible, to run or be brought into any such stream, reservoir, main, aqueduct or other place or do any other act whereby the water of the Council, intended for use by the inhabitants of the area of supply may be polluted.

**MIXING OF RAIN WATER WITH COUNCIL'S SUPPLY.****16. No person shall cause or permit—**

- (a) any service pipe to be connected to any cistern, but or other receptacle used or intended to be used for the reception or storage of water obtained from any source other than the Council's mains or with any wooden receptacle which is not furnished with a proper metallic lining;
- (b) rain water to flow into any tank or cistern supplied with water by the Council.

## HOOFSTUK 3.

## VOORSIENINGSVOORWAARDEN.

## AANSOEK OM WATERVOORSIENING.

22. (1) Daar moet by die toepaslike kantoor, al na die Raad van tyd tot tyd bepaal, aansoek om watervoorsiening vir enige doel hoegenaamd gedoen word, en die applikant moet meld met watter doel die water benodig word.

(2) Indien die Raad akkoord gaan om die water te lever, moet die applikant 'n ooreenkoms soos uiteengesit in Aanhangsel 2 onderteken en geen water word gelewer tensy en Alvorens dié ooreenkoms onderteken is nie.

## DEPOSITO'S.

23. (1) Elke applikant, met uitsondering van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, die Provinciale Administrasie of die Suid-Afrikaanse Spoerweë en Hawens, wat aansoek om watervoorsiening doen, moet, wanneer hy die ooreenkoms ten opsigte van dié watervoorsiening onderteken, en voordat die water gelewer word, 'n bedrag wat die Tesourier vaststel op grondslag van die koste van die maksimum-hoeveelheid water wat so'n applikant na die mening van die Tesourier moontlik gedurende enige maand in die jaar sal verbruik, by die Raad deponeer: Met dien verstande dat—

- (a) daar in elke geval minstens £1 (een pond) gestort moet word; en
- (b) indien die tesourier dit wenslik ag, hy kan vereis dat 'n deposito wat gebaseer is op die maksimumhoeveelheid water wat die applikant na sy mening moontlik gedurende enige twee maande van die jaar sal verbruik, gestort moet word.

(2) Indien die tesourier te eniger tyd 'n verbruiker aansê om sodanige deposito te verhoog, aangesien dit nie voldoende is om die koste van die maksimum verbruik waarvan in subartikel (1) hierbo melding gemaak word, te dek nie, moet die verbruiker die addisionele bedrag wat die tesourier eis, dadelik stort, en ingeval die addisionele bedrag nie binne een maand gestort word nie, kan die Raad die toevoer staak.

(3) Hierdie deposito moet aan die verbruiker terugbetaal word wanneer die ooreenkoms verval: Met dien verstande dat, ingeval die Raad se boeke aantoon dat die verbruiker 'n bedrag aan die Raad skuld, die tesourier geregtig is om die hele, of 'n gedeelte van die bedrag wat aldus gestort is, ter delging van dié skuld te behou.

## SPESIALE OOREENKOMSTE.

24. (1) Die Raad besit die reg om spesiale ooreenkomste met enige persoon of verbruiker onder die volgende omstandighede aan te gaan:—

- (a) Waar hy water wil lever aan 'n verbruiker wie se eiendom buite die munisipaliteit geleë is;
- (b) in enige geval waar dit, weens die doel waarvoor die levering verlang word, die aard of ligging van die eiendom, die hoeveelheid wat gelewer sal word, die beskikbaarheid van die levering of die leveringsmetode, wenslik is om spesiale voorwaardes ten opsigte van die levering op te lê of om 'n spesiale vordering vas te stel.

(2) Ondanks andersluidende bepalings in enige ander artikel van hierdie verordeninge, is die Raad bevoeg om die volgende bepalings in enige sodanige spesiale ooreenkoms op te neem:—

- (a) Waar 'n massavoorraad gelewer word aan 'n verbruiker wat buite die munisipaliteit woon, kan die Raad toelaat dat sodanige verbruiker die water aan ander verbruikers wat buite die munisipaliteit woon, by die kleigemaat verkoop;
- (b) waar die Raad die herverkoop van water deur 'n verbruiker toelaat, kan hy voorwaardes stel om die maksimum- en minimumprys waarteen die water deur sodanige verbruiker herverkoop kan word, vas te stel en genoemde Raad kan, as 'n voorafgaande voorwaarde waarop magtiging vir die herverkoop van water verleen word, gelas dat plante van 'n voorgestelde waterleweringstelsel en die pypnet daarvoor by die Raad ter goedkeuring ingedien moet word;

## CHAPTER 3.

## CONDITIONS OF SUPPLY.

## APPLICATION FOR SUPPLY.

22. (1) Application for the supply of water for any purpose whatsoever shall be made at the appropriate office as directed by the Council from time to time and the applicant shall state for what purpose the water is required.

(2) Upon the Council agreeing to supply, an agreement in the form set out in Annexure 2 shall be signed by the applicant, and no supply shall be given unless and until such agreement is so signed.

## DEPOSITS.

23. (1) Except in the case of the Government of the Union of South Africa, the Provincial Administration or the South African Railways and Harbours, every applicant for a supply of water shall, upon signing an agreement for such supply, and before such supply is given, deposit with the Council a sum of money which shall be fixed by the treasurer on the basis of the cost of the maximum amount of water which such applicant is, in the opinion of the treasurer, likely to use during any month in the year: Provided that—

- (a) in every case a sum of not less than one pound (£1) shall be deposited; and
- (b) where the treasurer deems it advisable, he may require a deposit based upon the maximum amount of water which, in his opinion, the applicant is likely to use during any two months in the year.

(2) Where at any time the treasurer gives notice to any consumer, requiring such deposit to be increased as not being sufficient to cover the cost of such maximum amount referred to in sub-section (1) hereof, the additional sum so required by the treasurer shall forthwith be deposited by the consumer; and in the event of such additional amount not being deposited within one month the Council shall have the right to discontinue the supply.

(3) Such deposit shall be refunded to the consumer upon the termination of the agreement: Provided that in the event of any sum being shown in the Council's books as due from the consumer to the Council, the treasurer shall be entitled to set off in payment the whole or any portion of the sum so deposited against any such sum shown as due and to retain that portion of the deposit thus set off.

## SPECIAL AGREEMENTS.

24. (1) The Council shall have the right to enter into special agreements with any person or consumer in the following circumstances:—

- (a) Where it is desired to supply water to any consumer whose premises are situated outside the municipality;
- (b) in any case where, by reason of the purpose for which the supply is desired, the nature or situation of the premises, the quantity to be supplied, the availability of supply, or the method of supply, it is desirable to attach special conditions to the supply or to stipulate a special charge.

(2) Notwithstanding anything to the contrary in any other section of these by-laws, it shall be lawful for the Council to make the following provisions in any such special agreement:—

- (a) Where a supply in bulk is given to any consumer resident outside the municipality, the Council may permit such consumer to retail the water to other consumers resident outside the municipality.
- (b) Where the Council permits any consumer to re-sell water, it may impose conditions fixing the maximum and minimum price at which the water may be re-sold by such consumer and may require that plans of any proposed reticulation system be submitted to the Council for approval as a condition precedent to authority to re-sell being given.

- (c) waar water aan 'n verbruiker deur middel van meer as een aansluiting by die Raad se hoofwaterpype gelewer word, kan die Raad die wyse en tye vasstel waarop die levering uit een of meer sodanige aansluiting deur die verbruiker gebruik kan word;
  - (d) die Raad kan die maksimum hoeveelheid wat aan 'n verbruiker gelewer moet word, asook die ure of tydperke wanneer 'n verbruiker tot levering geregtig is, vasstel;
  - (e) die Raad kan die prys vasstel waarteen water aan 'n verbruiker gelewer moet word: Met dien verstande dat sodanige prys nie vasgestel mag word nie op minder as die werklike koste van die water vir die Raad, sonder inbegrip van die distribusiekoste, of op meer as 50 persent bo die maksimum vordering op die betrokke verbruiker van toepassing, soos uiteengesit in Aanhangsel 1, by Hoofstuk 3.
- (3) Behalwe soos by subartikel (2) hiervan bepaal, moet die bepalings van enige sodanige spesiale ooreenkoms andersins met die bepalings van hierdie verordeninge ooreenstem.

#### STAKING VAN DIE TOEVOER.

25. (1) Die Raad mag sonder om skadevergoeding te betaal en sonder om sy reg om betaling te cis ten opsigte van water wat aan die verbruiker gelewer is, te benadeel, ophou om water aan dié verbruiker te lever indien hy—

- (a) in gebreke gebly het om geld wat ingevolge hierdie verordeninge aan die Raad verskuldig is, te betaal;
- (b) opsetlik of weens nalatigheid 'n hoofwaterpyp, verbindingsspyp, meter of ander inrigting of toestel wat aan die Raad behoort en wat hy in verband met die watervoorsiening gebruik, of wat bedoel is om in verband daarvan gebruik te word, beskadig het, laat beskadig het of toegelaat het dat dit beskadig word;
- (c) enigeen van die bepalings van hierdie deel van hierdie verordeninge oortree het;
- (d) aan 'n inrigting of toestel wat onder beheer van die Raad staan en wat hy in verband met die watervoorsiening gebruik, of wat bedoel is om daarvoor gebruik te word; gepeuter of hom daarvan bemoei het, of toegelaat of veroorsaak het dat dit geskied: Met dien verstande dat in gevallen wat in paragrawe (b), (c) en (d) genoem word, die verbruiker minstens sewe dae vooraf verwittig moet word dat sy toevoer gestaak sal word.

(2) Die Raad is nie aanspreeklik vir skadevergoeding aan 'n verbruiker, indien hy die watertoever staaik in die bona fide-oortuiging dat enigeen van die omstandighede wat in subartikel (1) hiervan vermeld word, hulle voorgedoen het nie.

(3) Die verbruiker moet die bedrag wat in die tarief voorgeskryf word ten opsigte van die staking van die watertoever ingevolge hierdie artikel, aan die Raad betaal.

(4) Ingeval die Raad te eniger tyd die toevoer van water aan so 'n verbruiker hervat, moet die verbruiker die bedrae wat in die tarief voorgeskryf word, aan die Raad betaal, tensy hy bewys dat die Raad nie geregtig was om ingevolge die bepalings van subartikel (1) hiervan, die toevoer te staak nie.

#### OPSEGGING VAN 'N OOREENKOMS.

26. Die Raad of die verbruiker kan te eniger tyd 'n ooreenkoms wat ingevolge hierdie verordeninge aangegaan is, opsê, deur aan die ander belanghebbende party minstens 7 (sewe) dae vooraf skriftelik kennis te gee van die voorname om dit te doen.

#### AFSLUITING VAN TOEVOER BY OPSEGGING VAN OOREENKOMS.

27. Indien 'n ooreenkoms ten opsigte van watervoorsiening tussen die Raad en die verbruiker opgesê word, is die Raad geregtig om die toevoer af te sluit: Met dien verstande dat die toevoer nie afgesluit word nie, indien die nuwe verbruiker hom verbind om die koste te betaal van die water wat gebruik is van die datum af waarop die laaste gewone aflewing van die meter, plaasgevind het, of ten opsigte van 'n spesiale aflewing van die meter teen die koste wat in die tarief vasgestel is.

- (c) Where any consumer is given a supply by means of more than one connection from the Council's mains the Council may stipulate the manner in which and the times during which the supply from any one or more such connection may be used by the consumer.
- (d) The Council may stipulate the maximum quantity to be supplied to any consumer and may fix the hours or periods during which any consumer shall be entitled to supply.
- (e) The Council may stipulate the price at which the supply is to be given to any consumer: Provided that such price shall not be fixed at less than the actual cost to the Council of the water, excluding costs of distribution, nor at more than 50 per cent above the maximum charge applicable to the consumer concerned, as set out in Annexure I to Chapter 3.

(3) Save as is provided in sub-section (2) hereof, the terms of any such special agreement shall otherwise conform with the provisions of these by-laws.

#### CUTTING OF SUPPLY.

25. (1) Without compensation and without prejudice to its rights to obtain payment for water supplied to the consumer, the Council may cut off the supply to any consumer where such consumer has—

- (a) failed to pay any sum due to the Council under these by-laws;
- (b) wilfully or negligently damaged or caused or permitted damage to be inflicted upon any main, communication pipe, meter or other plant or apparatus belonging to the Council and used or intended to be used by it in connection with the supply of water;
- (c) committed a breach of any of the provisions contained in these by-laws;
- (d) tampered or interfered with or caused or permitted any tampering or interference with any plant or apparatus under the Council's control and used or intended to be used by it in connection with the supply of water: Provided that in cases falling under paragraphs (b), (c) and (d), not less than seven days' notice shall be given to any consumer prior to the cutting off of the supply.

(2) The Council shall not be liable for damages to any consumer where it cuts off the water supply in the bona fide belief that any of the circumstances mentioned in sub-section (1) hereof have occurred.

(3) The consumer shall pay to the Council the fee as prescribed in the tariff for cutting off water in terms of this section.

(4) In the event of the Council at any time resuming the supply of water to such consumer, the consumer shall pay to the Council such charges as are prescribed in the tariff unless he establishes that the Council was not entitled in terms of sub-section (1) hereof to cut off such supply.

#### TERMINATION OF AGREEMENT.

26. The Council or the consumer may at any time terminate any agreement under these by-laws by giving not less than seven (7) days' notice in writing to the other party thereto of the intention to do so.

#### DISCONNECTION OF SUPPLY ON TERMINATION OF AGREEMENT.

27. Where any agreement for supply between the Council and the consumer has been terminated, the Council shall be entitled to disconnect such supply: Provided that no such disconnection shall be carried out where the new consumer accepts liability for payment for water consumed as from the date of the previous ordinary reading of the meter or for a special reading of the meter at the charge fixed in the tariff.

**SPESIALE BEPERKINGS.**

28. (1) Die Raad kan te eniger tyd die toevoer van water aan die hele of aan enige gedeelte van die voorseeningsgebied tot tye beperk, al na hy besluit, en hy kan verbied dat water vir enige besondere doel of vir enige doel behalwe die bepaalde doel, na gelang van die geval, gebruik word.

(2) Iemand wat water gedurende tydperke waarin verbruik verbode is, of vir verbode doeleindes, of vir ander doeleindes as dié wat bepaal is, na gelang van die geval, gebruik nadat die verbod deur die Raad by openbare kennisgewing bekendgemaak is, is skuldig aan 'n misdryf ingevolge hierdie verordeninge.

(3) Vir die toepassing van hierdie artikel, beteken „openbare kennisgewing“ 'n aankondiging in elkeen van die amptelike tale in een of meer uitgawes van 'n nuusblad wat in die voorsieningsgebied gelees word.

**VERSUIM OM WATER TE LEWER.**

29. Die Raad is nie aanspreeklik vir enige versuim om water te lewer, of ten opsigte van 'n gebrek in die gehalte van die water wat gelewer is, waaraan dit ook al te wyt is nie.

**WATERDRUK.**

30. (1) Onderworpe aan die bepalings van hierdie verordeninge, mag daar nie beskou word dat die Raad onderneem of waarborg om te eniger tyd 'n bepaalde waterdruk by enige plek in die Raad se watertoeverstelsel te handhaaf nie.

(2) Indien daar aansoek gedoen word om 'n watertoever na 'n perseel wat hoër lê as die vlak wat deur middel van die gewone druk in die Raad se hoofwaterpyp bedien kan word, of indien water daar benodig word, is dit die plig van die applikant of verbruiker om water aan dié persele te verskaf en die toevoer in stand te hou: Met dien verstande dat, onderworpe aan die bepalings van hierdie artikel, die Raad kan instem om water uit sy hoofwaterpyp waar dit beskikbaar is, aan dié persele te lewer.

**VERKOOP VAN WATER DEUR VERBRUIKERS.****31. Geen verbruiker mag—**

- (a) water wat die Raad aan hom lewer, verkoop nie, behalwe soos bepaal in artikel 24; of
- (b) sodanige water van sy perseel af verwyn, laat verwyn, of toelaat dat dit verwyn word nie, behalwe soos bepaal in artikel 62.

**SPESIALE BEPALINGS BETREFFENDE WATERVOORSIENING DEUR MIDDLE VAN VERPLAASBARE METERS.**

32. Benewens die bepalings wat in hierdie verordeninge vervat is, is die volgende spesiale bepalings van toepassing op watervoorsiening deur middel van 'n verplaasbare meter, en daar moet beskou word dat hulle by enige ooreenkoms ten opsigte van sodanige voorsiening ingesluit is:—

- (a) Indien die Raad water uit brandkrane moet lewer, moet hy 'n verplaasbare meter om die voorraad mee af te meet, asook 'n standpyp, brandkraankoppeling, waterslange en die vereiste verbindingstukke ten einde aansluiting by die meter te bewerkstellig, verskaf.
- (b) Die verbruiker moet ten opsigte van elke verplaasbare meter wat verskaf word, die bedrag wat in die tarief voorgeskryf is, vooruit aan die Raad betaal en die Raad moet hierdie bedrag hou as waarborg dat al die bepalings van enige ooreenkoms met betrekking tot die verskaffing van so 'n meter, nagekom sal word, en dat die verbruiker die koste van al die water wat aan hom gelewer is, en alle ander geld wat hy ingevolge sodanige ooreenkoms aan die Raad verskuldig is, aan die Raad sal betaal.
- (c) Die koste van die water wat aldus gelewer word, en die koste ten opsigte van die gebruik van die verplaasbare meter, word ooreenkomstig die skaal wat in die tarief aangegee is, bereken.
- (d) Die verbruiker moet alle rekeninge ten opsigte van water wat aldus gelewer is binne sewe dae van die datum af waarop dit deur die Raad gelewer is, aan die Raad betaal.

**SPECIAL RESTRICTIONS.**

28. (1) The Council may at any time restrict the supply of water to the whole or any portion of the area of supply to such hours as it may decide, and it may prohibit the use of water for any specific purpose or for any purpose other than specified, as the case may be.

(2) Any person using water during prohibited hours or for prohibited purposes or purposes other than specified, as the case may be, after public notification of such prohibition by the Council, shall be guilty of an offence under these by-laws.

(3) For the purpose of this section "public notification" shall mean publication in one or more issues of a newspaper circulating in the area of supply in each of the official languages.

**FAILURE TO SUPPLY.**

29. The Council shall not be liable for any failure to supply water or for any defect in the quality of the water supplied, however caused.

**PRESSURE.**

30. (1) Subject to the provisions of these by-laws, no undertaking or guarantee shall be presumed on the part of the Council to maintain any specified pressure of water at any time at any point in the Council's water system.

(2) Where application is made for a supply of water or where a supply is required for premises situated above a level that can be served by the normal pressure in the Council's mains, it shall be the duty of the applicant or consumer to provide and maintain a supply to such premises: Provided that subject to the provisions of this section the Council may grant a supply to such premises from its mains where such supply is available.

**SALE OF WATER BY CONSUMERS.****31. No consumer shall—**

- (a) sell any water supplied to him by the Council, except as provided in section 24; or
- (b) take away or cause or permit to be taken away from his premises any such water except as provided for in section 62.

**SPECIAL CONDITIONS GOVERNING THE SUPPLY OF WATER BY PORTABLE METER.**

32. In addition to the provisions laid down in these by-laws, the following special provisions shall apply to the supply of water by portable meter and shall be deemed to have been included in every agreement for such supply:—

- (a) Where water is to be supplied by the Council from hydrants, the Council shall supply a portable meter for measuring such supply together with stand pipe, hydrant coupling, hose pipes and necessary unions for connection to the meter.
- (b) The consumer shall pay to the Council in advance the sum prescribed in the tariff in respect of each portable meter supplied, which such shall be held by the Council as security for the due fulfilment of all provisions of any agreement relating to the supply of such meter and the payment by the consumer to the Council for all water supplied to him and any other sums due by him to the Council under such agreement.
- (c) The charge for water so supplied and for the use of the portable meter shall be at the rate prescribed in the tariff.
- (d) All accounts for water so supplied shall be paid by the consumer to the Council within seven days of the date of rendition by the Council.

- (e) Indien die verbruiker water uit 'n brandkraan gebruik sonder dat die water eers deur die verplaasbare meter gaan, of indien water vereis word voordat dit deur so 'n verplaasbare meter gegaan het, moet die verbruiker die bedrag wat in die tarief voorgeskryf word, ten opsigte van elke dag waarop water aldus gebruik word, of waarop sodanige vermoersing plaasvind, aan die Raad betaal.
- (f) Die verbruiker moet—
- Wanneer hy die verplaasbare meter in ontvangst neem, 'n kwitansie onderteken waarin hy erken dat dié meter in 'n goeie toestand verkeer;
  - die meter, met inagneming van billike slytasie, in dieselfde goeie toestand onderhou en terug besorg.
- (g) Indien die verbruiker in gebreke bly om die verplaasbare meter terug te besorg, moet hy die koste van 'n nuwe meter aan die Raad betaal, of indien hy dié meter in 'n beskadigde toestand terug besorg, moet hy aan die Raad die koste van 'n nuwe meter betaal, of die herstelkoste, indien die beskadigde meter op bevredigende wyse herstel kan word.
- (h) Die verbruiker moet die verplaasbare meter in ontvangst neem en dit weer aan die Raad terug besorg op 'n plek wat die ingenieur of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger van tyd tot tyd vasstel.

#### WATERVOORSIENING VIR BOUDOELLEINDES.

33. (1) Indien water op aansoek van 'n eienaar, bouer of ander persoon vir boudoelinde na 'n perseel aangelê word, moet so'n eienaar, bouer of ander persoon die koste daarvan verbonde om die verbindingspyp en die meter aan te bring, ooreenkomsdig die skaal wat in die tarief voorgeskryf is, betaal.

(2) So 'n eienaar, bouer of ander persoon moet die koste van die water wat aldus gelewer word, ooreenkomsdig die tarief betaal.

(3) Indien dit aan 'n doel beantwoord, kan dieselfde verbindingspyp wat ingevolge hierdie artikel verskaf word, vir die permanente levering van water aan die perseel gebruik word, maar daar mag met betrekking tot dié permanente voorsiening, geen aansluiting by die syleidingstelsel bewerkstellig word alvorens al die bepalings van hierdie verordeninge nagekom is nie.

#### AANHANGSEL 1.

##### 1. Vordering vir die levering van water deur een meter geneem, per maand—

Vir die eerste 1,000 gellings.....	5s.
Vir die volgende 9,000 gellings.....	2s. 6d. per 1,000 gellings.
Vir die volgende 9,990,000 gellings.....	2s. per 1,000 gellings.
Daarna.....	1s. 6d. per 1,000 gellings.
Minimum vordering.....	6s.

##### 2. Vordering vir die heraansluiting van water.—Nadat die toevoer gestaak is weens nie-betaling van rekening of nie-nakoming van die Raad so Waterverordeninge: £1.

3. Vordering vir 'n spesiale meterlesing.—Op versoek van die verbruiker: 10s. Met dien verstande dat sou die elektrisiteitsmeter op dieselfde tydstip gelees word, die gelde met die helfte verminder sal word.

4. Vordering vir die toets van meters.—Op versoek, en nadat die verbruiker die bedrag van £3. 10s. by die Stadstesourier gestort het, sal die meter deur die Raad getoets word. Sulke depositos sal slegs terugbetaal word en die rekening wat in twyfel getrek is, aangepas word, wanneer dit bewys word dat die meter meer as drie persent te veel of te min registreer. Die verbruiker se rekening sal volgens klousule 55 met die volle verskil van hierdie verordeninge.

5. Vordering vir die huur van addisionele meters.—Waar, vir sy eie gerief, 'n verbruiker addisionele meters verlang, sal die maandelikse vordering 2s. 6d. per meter wees.

6. Verbruiker deposito's.—Die deposito wat deur 'n verbruiker vir die verbruik van water gestort moet word sal gelyk wees aan twee maande se verbruik soos deur die Stadstesourier beraam maar sal nie minder as £1 wees nie: Met dien verstande dat waar 'n gebou opgerig word, die deposito £5 sal wees of 'n bedrag wat gelykstaan aan vier maande se verbruik soos deur die Stadstesourier bereken, wat ookal die groter bedrag mag wees.

(e) Where water is taken by the consumer from a hydrant without such water passing through the portable meter, or where water is wanted before passing through such portable meter, the sum prescribed in the tariff shall be paid by the consumer to the Council for every day during which water is so taken or such waste continues.

##### (f) The consumer shall—

- upon taking delivery of the portable meter sign a receipt acknowledging such meter to be in good order and condition;
- maintain and return such meter in the same good order and condition, fair wear and tear excepted.

(g) If the consumer fails to return the portable meter, he shall pay to the Council the cost of a new meter, or if he returns such meter in a damaged condition, he shall pay to the Council the cost of a new meter or the cost of repairs where such damaged meter can be satisfactorily repaired.

(h) The consumer shall take delivery of and shall return the portable meter to the Council at such place as the engineer or his duly authorised representative may from time to time direct.

#### SUPPLIES FOR BUILDING PURPOSES.

33. (1) Where, upon the application of any owner, builder or other person, a supply of water for building purposes is laid on to any premises, the cost of providing and fixing the communication pipe and the meter shall be borne by such owner, builder or other person in accordance with the rates prescribed in the tariff.

(2) Such owner, builder or other person shall pay for water so supplied according to the tariff.

(3) If suitable for the purpose, the same communication pipe as is supplied under this section may be used for the permanent supply to the premises, but no connection in respect of such permanent supply shall be made with the service until all the provisions of these by-laws have been complied with.

#### ANNEXURE 1.

##### 1. Charges for the Supply of Water through one meter per month—

For the first 1,000 gallons.....	5s.
For the next 9,000 gallons.....	2s. 6d. per 1,000 gallons.
For the next 9,990,000 gallons.....	2s. per 1,000 gallons.
Thereafter.....	1s. 6d. per 1,000 gallons.

Minimum charge..... 6s.

2. Charge for the Reconnection of Supply after disconnection for non-payment of account or non-observance of the Council's Water By-laws: £1.

3. Charge for Special Reading of Meter made at the request of the consumer: 10s. Provided that where the electricity meter is read at the same time the charge shall be reduced by half.

4. Charge for the Testing of a Meter.—On request and after depositing the sum of £3. 10s. with the Town Treasurer the meter of a consumer will be tested by the Council. Such deposit will only be refunded and the account complained of adjusted when the meter is proved to be more than three per cent fast or slow, the consumer's account will be adjusted in terms of clause 55 of these regulations.

5. Charge for the Hire of Additional Meters.—Where for his own convenience a consumer requires additional meters the charge shall be 2s. 6d. per meter per month.

6. Consumer Deposits.—The deposit to be made by a consumer for the consumption of water shall be equal to two months consumption as estimated by the Town Treasurer but shall not be less than £1: Provided that where a building is to be erected the deposit shall be £5 or a sum equal to four month's consumption as estimated by the Town Treasurer, whichever sum is the greater.

**7. Vordering vir aansluiting by die Raad se toevoerpyp.**—Die vordering vir 'n aansluiting van die Raad se toevoerpyp na 'n punt wat vir die Raad gereserveer is en wat ses voet binne die grens van die erf wat voorsien moet word, geleë is, tesame met staanderpyp, kraan en halfduimmeter, sal soos volg wees:

- (i) Vir 'n driekwartduim-pypaansluiting, £17. 10s.
- (ii) Vir 'n halfduim-pypaansluiting, £15.

Vir alle ander gevalle sal die vordering die koste van die aansluiting plus 20 persent wees. „Koste“ beteken die koste van die meter, materiaal, arbeid en vervoer gebruik.

#### AANHANGSEL 2.

#### VORM VAN OOREENKOMS.

Dorp \_\_\_\_\_  
Standplaas No. \_\_\_\_\_ Leiding No. \_\_\_\_\_  
Adres \_\_\_\_\_

Ek/Ons gaan hierby akkoord met die voorwaarde wat die levering van water betref en wysiging daarvan wat van tyd tot tyd aangebring word aan die standplaas No. hierbo vermeld.

Datum van Kontrak \_\_\_\_\_  
Handtekening en Adres \_\_\_\_\_  
Handtekening,  
Mnr./mev./mec.

Adres waarheen rekening gestuur moet word.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### HOOFSKU 4.

#### ALGEMENE BEPALINGS BETREFFENDE VOOR-RAADE WAT AFGEMEET WORD.

##### DIE RAAD MOET DIE VERBINDINGSPYP VERSKAF.

40. (1) Nadat daar 'n ooreenkoms tussen die Raad en 'n eienaar met betrekking tot die levering van water aan 'n perseel gesluit is, en die toepaslike bepalings van hierdie verordeninge nagekom is, moet die Raad 'n verbindingspyp op sodanige perseel verskaf, aanlê en onderhou: Met dien verstande dat die ligging van die verbindingspyp deur die ingenieur vasgestel moet word.

(2) Die eienaar moet die bedrag betaal wat in die tarief ten opsigte van so 'n verbindingspyp voorgeskryf is: Met dien verstande dat, vir sover dit enige grootte of lengte van die verbindingspyp betref waarvoor daar nie in die tarief voorsiening gemaak word nie, of in gevalle waar die bedrag wat gevorder word, nie voldoende is om die koste daarvan verbonde om so 'n verbindingspyp te verskaf, te dek nie, die eienaar die bedrag moet betaal wat die Raad met inagneming van die omstandighede aan die geval verbonde, vasstel.

(3) Die eienaar of verbruiker, al na die geval, moet enige bedrag wat ingevolge hierdie artikel verskuldig is, vooruit aan die tesorier betaal.

##### AFSONDERLIKE VERBINDINGSPYPE WORD VIR INDIVIDUELE PERSELE VEREIS.

41. Daar moet, met die doel om water te lever, 'n afsonderlike verbindingspyp ten opsigte van elke perseel of gedeelte daarvan wat afsonderlik geokkupeer word, verskaf word: Met dien verstande dat—

- (a) die Raad slegs een verbindingspyp mag toelaat om water aan 'n groep of 'n blok wonings, woonstelle, winkels, kantore of ander geboue wat aan een eienaar behoort, te lever, indien die eienaar of okkupeerder daarvan onderneem om die koste van die water te betaal, wat aan elke gebou waaruit die groep of blok bestaan, gelewer word;
- (b) indien daar ingevolge die bepalings van paragraaf (a) hiervan, water uit een verbindingspyp aan meer as een gebou soos gemeld, gelewer word, daar 'n afsluitkraan aan elke takpyp wat daarvan-aan af na elkeen van die bedoelde geboue loop, aangebring moet word, met die doel om die water-toevoer na elkeen van die persele te kan toedraai sonder om die toevoer na die ander te onderbreek;

**7. Charges for Connections to the Council's Mains.**—The charge for a connection from the mains to a point convenient to the Council and six feet within the boundary of the property to be supplied, together with a stand pipe, tap and half-inch meter, shall be—

- (i) For a three-quarter inch pipe connection, £17. 10s.
- (ii) For a half-inch pipe connection, £15.

In all other cases the charge shall be the cost of the connection plus 20 per cent. "Cost" shall mean the cost of the meter, materials, labour and transport used.

#### ANNEXURE 2.

#### FORM OF AGREEMENT

Township \_\_\_\_\_  
Stand No. \_\_\_\_\_ Pipe line No. \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_

I/We hereby agree to the conditions in regard to the supply of water, and any amendment which may be made thereto from time to time, to the above-mentioned stand No.

Date of Contract \_\_\_\_\_

Signature and Address \_\_\_\_\_

Signature,  
Mr./Mrs./Miss.

Address to which account shall be sent.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### CHAPTER 4.

#### GENERAL PROVISIONS RELATING TO METERED SUPPLIES.

##### PROVISION OF COMMUNICATION PIPE BY COUNCIL.

40. (1) Upon an agreement having been entered into between the Council and any owner in regard to the supply of water to premises and after the relevant provisions of these by-laws have been complied with, the Council shall provide, lay down and maintain a communication pipe to such premises: Provided that the position of the communication pipe shall be as determined by the engineer.

(2) The sum payable by such owner in respect of such communication pipe shall be as prescribed in the tariff: Provided that in respect of any size or length of communication pipe not provided for in the tariff or in cases where the tariff charge is insufficient to cover the cost of providing such communication pipe, the owner shall pay such sum as may be decided by the Council, having regard to the circumstances of the case.

(3) Any amount due under this section shall be paid to the treasurer in advance by the owner or consumer as the case may be.

##### SEPARATE COMMUNICATION PIPES FOR INDIVIDUAL PREMISES.

41. For the purpose of supplying water thereto, a separate communication pipe shall be provided in respect of each and every premises or portion thereof in separate occupation: Provided that—

(a) one communication pipe only shall be permitted by the Council for the supply of water to a group or block of dwellings, flats, shops, offices or other buildings in single ownership where the owner or occupier thereof undertakes to pay for the water supplied to each of the buildings comprising such group or block;

(b) where, in terms of paragraph (a) hereof, more than one building as aforesaid is supplied from one communication pipe, a stop tap shall be fixed on each branch pipe leading therefrom to each such building for the purpose of turning off the supply of water to each such premises without interrupting the supply to the others;

(c) indien daar 'n kraan aan 'n standpyp aangebring word waarvandaan water aan meer as een perseel gelewer moet word, dit 'n goedgekeurde kraan moet wees van die soort wat self toegaan.

#### ELKE PERSEEL MOET NET EEN VERBINDINGSPYP HÈ.

42. Daar mag aan geen perseel wat aan een eiennaar behoort, water deur middel van meer as een verbindingspyp gelewer word nie: Met dien verstande dat—

- (a) indien dit vir die Raad blyk dat dit ontberings, ernstige ongerief of iets dergeliks sal meebring, die Raad kan toelaat dat die toevoer deur middel van meer as een verbindingspyp geskied;
- (b) waar meer as een verbindingspyp ingevolge die bepalings van paragraaf (a) hiervan, toegelaat word, die koste ten opsigte van elke addisionele verbindingspyp en meter ooreenkomsdig die tarief gevorder word.

#### VERSKAFFING VAN METERS.

43. Die Raad moet alle meters verskaf: Met dien verstande dat die ingenieur geheel en al na goeddunké kan bepaal hoe groot die meters wat aangebring word moet wees.

#### AANBRING EN DIE LIGGING VAN' METERS.

44. (1) Die Raad moet aan die verbindingspyp 'n meter, waarvan die grootte deur die ingenieur bepaal moet word, aanbring.

(2) Indien die Raad dit vereis, moet die verbruiker 'n gesikte en veilige plek binne sy perseel verskaf waar die meter aangebring kan word, en die Raad kan die meter op dié plek aanbring.

(3) Die Raad moet alle instandhoudingswerk wat aan die gedeelte van die syleiding tussen die straatgrens en die meter binne 'n perseel vereis word, op koste van die verbruiker verrig.

#### VERSKAFFING EN DIE POSISIE VAN DIE AFLUITKRAAN.

45. (1) Die Raad moet uitsluitlik vir sy eie gebruik 'n afsluitkraan tussen die meter en die hoofwaterpyp aanbring:

(2) Die verbruiker moet op eie koste, of die Raad kan na goeddunk op koste van die verbruiker en uitsluitlik vir sy gebruik, 'n afsluitkraan verskaf en dit in die geval van 'n meter wat buite die grens aangebring is, op 'n gesikte plek net binne die grens van die eiendom, en in die geval van 'n meter wat op die perseel staan, op 'n gesikte plek aan die verbruiker se kant van die meter, aan die syleiding aanbring.

#### INSTALLASIEKOSTE TEN OPSIGTE VAN 'N METER.

46. 'n Verbruiker moet alle koste daaraan verbonde om 'n meter in sy syleidingstelsel aan te bring, betaal soos dit in die tarief voorgeskryf is.

#### EIENDOMSREG TEN OPSIGTE VAN METERS.

47. Enige meter wat die Raad ooreenkomsdig hierdie verordeninge verskaf en aanbring, asook die toebehore in verband daarmee, is en bly die uitsluutlike eiendom van die Raad, en so 'n meter moet te alle tye volkome onder beheer van die Raad staan.

#### BEWARING VAN METERS.

48. Die verbruiker is verantwoording verskuldig aan die Raad ten opsigte van die bewaring en toestand van die meter wat op sy perseel aangebring is, en hy moet die Raad vergoed vir alle skade wat aan so 'n meter berokken word.

#### BEMOEIING MET OF BESKADIGING VAN METERS.

49. (1) Niemand behalwe die ingenieur of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger mag 'n meter of enige toebehore daarvan afhaal of daaraan peuter nie, of veroorsaak of toelaat dat iemand anders dit afhaal of daaraan peuter nie.

(2) Niemand mag opsetlik 'n meter of die toebehore daarvan beskadig nie.

(c) where a tap is fixed to a stand pipe from which water is intended to be supplied to more than one premises, such tap shall be an approved type of self-closing tap.

#### LIMITATION OF ONE COMMUNICATION PIPE TO EACH PREMISES.

42. No premises in single ownership shall be entitled to obtain a supply of water by means of more than one communication pipe: Provided that—

- (a) where it appears to the Council that hardship or grave inconvenience or other similar circumstance would otherwise result, the Council may permit such supply by means of more than one communication pipe;
- (b) where more than one communication pipe is permitted in terms of paragraph (a) hereof, a charge shall be made in accordance with the tariff for each additional communication pipe and meter.

#### PROVISION OF METER.

43. All meters shall be supplied by the Council: Provided that the size of the meter to be installed shall be within the sole discretion of the engineer.

#### FIXING AND POSITION OF METER.

44. (1) The Council shall fix in the communication pipe a meter of a size to be determined by the engineer.

(2) If so required by the Council, the consumer shall provide a suitable and safe place within his premises in which to fix the meter and the Council may install the meter in such place.

(3) Any maintenance necessary in that portion of the service pipe between the street boundary and the meter within the premises shall be carried out by the Council at the consumer's expense.

#### PROVISION AND POSITION OF STOP COCK.

45. (1) The Council shall, for its exclusive use, install a stop cock between the meter and the main.

(2) The consumer shall, at his own expense, or the Council may at its discretion and at the consumer's expense and for his exclusive use, provide and install a stop cock at a suitable point on the service pipe immediately inside the boundary of the property in the case of a meter installed outside the boundary, and in the case of a meter installed on the premises at a suitable point on the consumer's side of the meter.

#### COST OF INSTALLING METER.

46. The consumer shall pay all charges in connection with the installation of any meter on his service as are prescribed in the tariff.

#### PROPERTY IN METERS.

47. Any meter provided and installed by the Council in accordance with these by-laws, together with the fittings connected therewith, shall be and remain the absolute property of the Council, and such meter shall at all times be under the sole control of the Council.

#### SAFE-KEEPING OF METERS.

48. The consumer shall be responsible to the Council for the safe-keeping and condition of any meter installed upon his premises and shall be liable to the Council for any damage or injury which may be done to or sustained by such meter.

#### INTERFERENCE WITH OR DAMAGE TO METER.

49. (1) No person other than the engineer or his duly authorised representative shall disconnect, interfere with or cause or permit any other person to disconnect or interfere with any meter or fittings connected therewith.

(2) No person shall wilfully damage any meter or fittings connected therewith.

## HERSTEL VAN METERS.

50. Indien reparasies aan 'n meter nodig bevind word, moet die Raad sodanige reparasies aan dié meter, sodra moontlik, uitvoer.

## INSTANDHOUDINGS- EN HERSTELKOSTE TEN OPSIGTE VAN METERS.

51. (1) Die Raad moet op eie koste 'n meter wat hy verskaf het, en wat op gewone wyse uitslyt, in stand hou en herstel.

(2) Indien 'n meter herstel moet word omdat dit opsetlik of per ongeluk deur die verbruiker beskadig is, moet die verbruiker die koste van die herstelwerk betaal, insluitende die koste daarvan verbonde om die meter te verwijder en weer aan te bring, of om dit deur 'n ander een te vervang, en die verbruiker moet dié geld betaal op aanvraag deur die Raad.

## METERS KAN DEUR ANDER VERVANG WORD.

52. Die Raad kan te eniger tyd op eie koste 'n meter afhaal en verwijder, en na goedunke 'n ander meter in die plek daarvan aanbring.

## DIE HOEVEELHEID WATER WAT AFGEMEET WORD, EN, BETALING DAARVOOR.

53. (1) Die hoeveelheid water wat volgens die meter-aanduiding aan 'n verbruiker gelewer is, word beskou as die hoeveelheid wat werklik aan hom verskaf is.

(2) Die verbruiker moet teen die skaal wat in die tarief voorgeskryf is, vir die hoeveelheid water wat aldus afgemeet is, betaal.

## INSKRYWINGS IN DIE BOEKKE VAN DIE RAAD IS BINDEND.

54. Tensy daar bewys word dat die inskrywings in die boekke van die Raad onjuis is, of dat die meter ten tyde van sodanige aflesing verkeerd was, word elke verbruiker deur die inskrywing in die boekke van die Raad gebind, en dit is nie nodig om die persoon wat die meter afgelees het, of iemand wat vir 'n besondere inskrywing verantwoordelik is, te laat kom ten einde sodanige aflesing of inskrywing te staaf nie.

## ONTEVREDENHEID OOR METER-AFLESING.

55. (1) Indien 'n verbruiker te eniger tyd ontevreden is oor enige besondere aflesing van 'n meter wat deur die Raad verskaf is, en wil hê dat dié meter getoets moet word, moet hy binne sewe dae nadat die Raad hom van sodanige aflesing verwittig het, die Raad skriftelik in kennis stel, en ter selfdertyd die bedrag wat in die tarief voorgeskryf is, by die Raad stort, en daarna moet die Raad die meter onmiddellik laat toets.

(2) Indien daar bevind word dat die meter juis registreer, behou die Raad die bedrag wat aldus by hom gestort is.

(3) Indien bevind word dat die meter verkeerd registreer, moet die Raad die deposito aan die verbruiker terugbetaal, en 'n ander meter wat in orde is, aanbring sonder om die verbruiker iets daarvoor te bereken, terwyl die koste van die water wat verbruik is gedurende die drie maande wat die aflesing wat betwis word, voorafgaan, ooreenkomsdig die graad van die fout wat vasgestel is, aangesuiwer moet word: Met dien verstande dat, indien sodanige meter minder as 6 (ses) maande gelede aangebring is, die aansuiwering ten opsigte van die helfte van die korter tydperk moet geskied.

(4) Daar word beskou dat die meter juis registreer indien die persentasie wat dit teen normale vloei te veel of te min registreer, nie die persentasie wat in die tarief voorgeskryf is, oorskry nie. Normale vloei beteken tweederdes van die hoogste kapasiteit van die meter.

## REPAIRS TO METER.

50. In the event of repairs to any meter being found necessary, the Council shall effect such repairs to such meter as soon as possible.

## COST OF MAINTENANCE AND REPAIR OF METER.

51. (1) The Council shall, at its own cost and expense, maintain and repair any meter provided by it, to the extent of ordinary wear and tear.

(2) Where any repairs have become necessary in consequence of such meter having been wilfully or accidentally damaged by the consumer, the consumer shall be liable for the cost of such repairs, including the cost of removal and re-installation thereof, or substitution if necessary, and such cost shall be payable by the consumer on demand by the Council.

## SUBSTITUTION OF OTHER METER.

52. The Council may at any time at its own expense disconnect and remove any meter and install and substitute any other meter at its discretion.

## QUANTITY OF WATER REGISTERED AND PAYMENT THEREFOR.

53. (1) The quantity of water which is registered by the meter as having been supplied to any consumer shall be deemed to be the quantity actually so supplied.

(2) The quantity of water so registered shall be paid for by such consumer at the rate or charge for the time being prescribed in the tariff.

## ENTRY IN BOOKS OF COUNCIL BINDING.

54. In the absence of evidence showing either that the entry in the books of the Council has been incorrectly made or that the meter was at the time of such reading in default, every consumer shall be bound by the entry in the books of the Council, and it shall not be necessary to produce the person who read the meter, or the person who made any particular entry, in order to prove such reading or entry.

## DISSATISFACTION WITH READING.

55. (1) If any consumer is at any time dissatisfied with any particular reading of a meter supplied by the Council and is desirous of having such meter tested, he shall give written notice to the Council within seven days after receipt of notice from the Council of such reading, and shall at the same time deposit with the Council the amount prescribed in the tariff, and thereupon the meter shall be tested forthwith by the Council.

(2) If such meter is found to be registering correctly, the Council shall retain the amount deposited with it.

(3) If such meter is found to be registering incorrectly, the Council shall refund the deposit to the consumer and shall reaffix a meter in good working order without charge to the consumer, and the charge for water consumed during the three months preceding the reading in dispute shall be adjusted in accordance with the degree of error found: Provided that where such meter has been installed for a period of less than 6 (six) months, such adjustment shall be over half such lesser period.

(4) The meter shall be considered to be registering correctly if no error of more than the percentage prescribed in the tariff over or under registration is found, at the rate of normal flow. Normal flow means two-thirds of the maximum flow capacity of the meter.

## METERS WAT NIE REGISTREER NIE.

56. (1) Indien daar bevind word dat 'n meter nie meer regstreer nie, moet die Raad dit so spoedig moontlik herstel of deur 'n ander vervang.

(2) Tensy daar tot voldoening van die ingenieur bewys word dat daar minder of meer water verbruik is, sal die hoeveelheid water waaroor die verbruiker van die datum af waarop die meter, voor dit opgehou het om te regstreer, die laaste keer afgelê is, tot op die datum waarop dit herstel of vervang is, moet betaal, op die volgende grondslag deur die Raad bepaal:

- (a) Die gemiddelde maandelikse hoeveelheid water wat gedurende die drie maande voor die laaste aflesing op die perseel wat deur die meter bedien word, verbruik is, of indien dit onmoontlik is—
- (b) die hoeveelheid water wat die vorige jaar gedurende die ooreenstemmende maand op die perseel verbruik is, of indien dit ook onmoontlik is—
- (c) die gemiddelde maandelikse hoeveelheid water wat gedurende 'n tydperk van drie maande nadat die meter herstel of vervang is, op die perseel wat deur die meter bedien word, verbruik word.

## HOOFSTUK 5.

## BEPALINGS BETREFFENDE SYLEIDINGSTELSELS VAN VERBRUIKERS.

## PIPE OOR STRATE.

62. (1) Niemand mag sonder dat die skriftelike toestemming van die Raad eers verkry is, en behalwe op voorwaardes wat die Raad stel, 'n pyp, kanaal of waterleiding op, in of onder 'n straat, 'n openbare plek, of grond wat by die Raad berus of wat onder sy beheer staan, aanlê, aanbring, verander of bou, of laat aanlê, aanbring, verander of bou met die doel om water aan te voer nie, of dié water nou al oorspronklik uit die munisipale voorrade of uit private bronne afkomstig is of nie.

(2) Enigeen wat sodanige toestemming van die Raad verkry, moet, indien daar munisipale voorrade vir die perseel beskikbaar is, aan die Raad die huur wat in die tarief voorgeskryf is, ten opsigte van die pyplyn betaal: Met dien verstande dat, indien daar vir die water betaal word teen die skaal wat in die tarief voorgeskryf is, daar geen addisionele koste ten opsigte van die pyplyn gevorder word nie.

(3) Indien daar geen munisipale voorrade beskikbaar is nie, is die toestemming wat verleen word onderworpe aan die voorwaarde dat die koste wat in subartikel (2) hiervan aangegee word, betaal moet word sodra die munisipale voorrade beskikbaar word.

(4) Die Raad kan enige sodanige toestemming op skriftelike kennisgewing van minstens een maand, wat deur die ingenieur onderteken is, weer intrek.

## AANBRING VAN SYLEIDINGSTELSEL.

63. Elke eienaar of verbruiker moet op eie koste sy eie syleidings verskaf, aanlê, aanbring en in stand hou.

## BEDEKKING VAN SYLEIDING.

64. Niemand mag 'n syleiding wat nuut aangelê of aangebring is, tydens die installasie of verandering van die syleidingstelsel, laat bedek of toelaat dat dit bedek word nie, alvorens so 'n pyp deur die ingenieur of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger ondersoek en goedgekeur is nie.

## DAAR MOET KENNIS GESEE WORD WANNEER 'N SYLEIDINGSTELSEL OF VERANDERING DAARAAN, NAGEGAAN MOET WORD.

65. Sodra 'n syleidingstelsel of bykomende toebehoere, of enige verandering aan 'n bestaande syleidingstelsel gereed is om nagegaan te word, moet die ingenieur daarvan verwittig word.

## FAILURE OF METER TO REGISTER.

56. (1) Where any meter is found to have ceased to register, the Council shall repair or replace such meter as soon as possible.

(2) Unless it can be proved to the satisfaction of the engineer that a lesser or greater quantity of water had been consumed, the quantity of water to be paid for by the consumer from the date of the reading of the meter prior to its failure to register up to the time of its repair or replacement shall be estimated by the Council on the basis of—

- (a) the average monthly consumption of water upon the premises served by the meter during the three months prior to the last registration, or, if this is not possible,
- (b) the corresponding month's consumption in the previous year of water consumed upon such premises; or, if this also is not possible,
- (c) the average monthly consumption upon the premises served by the meter over a period of three months after repair or replacement of the meter has been effected.

## CHAPTER 5.

## PROVISIONS RELATING TO CONSUMER'S SERVICE.

## PIPES ACROSS STREETS.

62. (1) No person shall, without the written permission of the Council first had and obtained and except under such conditions as the Council may prescribe, lay, fix, alter, construct or cause to be laid, fixed, altered or constructed any pipe, channel or conduit on, in or under any street, public place or lands vested in or under the control of the Council for the purpose of conveying water, whether such water is derived originally from a municipal supply or from private sources of supply.

(2) Every person receiving any such permission from the Council shall, where a municipal supply is available for the premises, pay to the Council such rental for the pipe line as is prescribed in the tariff: Provided that where the water is paid for at the rates prescribed in the tariff, no additional charge shall be made for the pipe line.

(3) Where no municipal supply is available, any permission given shall be conditional on the payment of the charges referred to in sub-section (2) hereof immediately upon a municipal supply becoming available.

(4) Any such permission may be withdrawn by the Council on not less than one month's notice in writing under the hand of the engineer.

## PROVISION OF SERVICE.

63. Every owner or consumer shall, at his own expense, provide, install, lay down and maintain his own service.

## COVERING OF SERVICE.

64. No person shall cause or permit any newly laid or fixed service pipe to be covered in the course of the installation or alteration of a service until such pipe has been examined and approved by the engineer or his duly authorised representative.

## NOTICE THAT INSPECTION OF SERVICE OR ALTERATION THERETO IS REQUIRED.

65. When any service or additional fittings or any alteration in any existing service is ready for inspection, notice thereof shall be given to the engineer.

DIE SYLEIDINGSTELSEL EN VERANDERINGS DAARAAN MOET NAGEGAAN EN GOEDGEKEUR WORD.

66. (1) Geen syleidingstelsel mag in gebruik gestel word tensy en alvorens dit nagegaan is, en die ingenieur of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger 'n goedkeuringsertifikaat ten opsigte daarvan uitgereik het nie.

(2) Alle addisionele toebehore by, of veranderings aan 'n bestaande syleidingstelsel wat reeds by die Raad se toevoerstelsel aangesluit is, moet deur die ingenieur of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger nagegaan en goedgekeur word, en indien daar nie 'n goedkeuringsertifikaat uitgereik kan word nie, moet dit verander word sodat dit aan die bepalings van hierdie verordeninge voldoen, of anders moet dit onmiddellik verwys word.

VOORBEREIDING VAN DIE SYLEIDINGSTELSEL EN DIE AANBRING VAN DIE METER.

67. (1) Indien die Raad instem om water by wyse van 'n meter te lever aan 'n perseel wat nog nie tevore aldus van water voorsien is nie, moet die verbruiker op eie koste sy syleidingstelsel voorberei sodat die verbindingspyp en die meter aangebring kan word.

(2) Nadat die syleidingstelsel gereed is, en deur die ingenieur of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger goedgekeur is, en nadat die bedrae wat in die tarief voorgeskryf word, betaal is, moet die Raad die syleidingstelsel by die verbindingspyp aansluit.

LASSE.

68. Daar mag geen ander las as standaard-inskroef-lasse, loodsmeerlassen of ander lasse wat deur die Raad goedgekeur is, vir syleidings gebruik word nie.

KRANE EN SPOEKLEPPE.

69. Niemand mag 'n kraan of spoeklep aan 'n syleidingstelsel aanbring, laat aanbring of toelaat dat dit aangebring word nie, tensy en alvorens so 'n kraan of spoeklep deur die ingenieur of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger getoets, goedgekeur en gestempel word.

DIEPTÉ WAT SYLEIDINGS ONDER DIE GROND MOET WEES.

70. Alle syleidings wat onder die grond aangelê word, moet minstens 15 duim diep bedek word.

AANBRING VAN PYPE OP PLEKKE WAAR BESOEDELING KAN PLAASVIND.

71. Niemand mag 'n pyp wat deur die Raad van water voorsien moet word, deur, in of na 'n riool, afvoersloot, asput, misgat of ander plek aangelê of aanbring, waar die water in dié pyp moontlik besoedel kan raak of ongemerk kan uitlek indien die pyp defek raak nie, of mag 'n pyp wat aldus aangelê of aangebring is met bogenoemde doel gebruik nie: Met dien verstande dat, indien dit ondoenlik is om 'n pyp op enige ander manier as bogenoemde aan te lê of aan te bring, die deel daarvan wat aldus aangelê of aangebring word, deur 'n smee-ysterbuis of -kis aangelê moet word wat lank en sterk genoeg is, en wat sodanig gemaak is dat dit die pyp daarin behoorlik kan beskerm, en wat sal meebring dat enige water wat uitlek of vermors, maklik opgemerk kan word.

KRANE OF PYPE WAT LEK.

72. (1) Niemand mag 'n pyp, kraan of toebehore laat lek nie, of toelaat dat dit lek nie, en geen kraan of toebehore mag op so 'n plek aangebring word dat 'n lekplek nie maklik opgemerk kan word nie.

(2) Geen verbruiker is geregtig tot 'n afslag ten opsigte van water wat weens gebreklike toebehore of onopgemerkte lekplekke in die syleiding vermors raak nie.

PYPE EN STANDPIPE MOET STEWIG VASGEHEG WORD.

73. Alle pype, behalwe dié wat in die grond aangelê is, moet op verskeie plekke stewig aan dié deel van die muur, of aan 'n ander stewige deel van die bouwerk, waarlangs dit loop, vasgeheg word.

INSPECTION AND APPROVAL OF SERVICE AND ALTERATIONS, THERETO.

66. (1) No service shall be placed in use unless and until it has been inspected and a certificate of approval issued by the engineer or his duly authorised representative.

(2) Every additional fitting or alteration to an existing service already connected to the Council's supply system shall be subject to inspection by and approval of the engineer or his duly authorised representative, and shall in the event of no certificate of approval being issued, be altered to comply with these by-laws or be removed immediately.

PREPARATION OF SERVICE FOR AND INSTALLATION OF METER.

67. (1) Where the Council agrees to supply water by meter to any premises not previously so supplied, the consumer shall, at his own expense, prepare his service for the installation of the communication pipe and the meter.

(2) Upon the service being prepared and approved by the engineer or his duly authorised representative, and after payment of the amounts prescribed in the tariff, the Council shall connect the service to the communication pipe.

JOINTS.

68. No joints except standard screwed joints, wiped plumbing, or other joints approved by the Council, shall be used on any service pipe.

TAPS AND FLUSHING VALVES.

69. No person shall install or cause or permit to be installed on any service any tap or flushing valve unless and until such tap or flushing valve has been tested, approved and stamped by the engineer or his duly authorised representative.

DEPTH OF SERVICE PIPES BELOW GROUND.

70. All service pipes laid in the ground shall have a minimum cover of 15 inches.

LAYING OF PIPES IN PLACES WHERE POLLUTION MIGHT RESULT.

71. No person shall lay or install any pipe which is to be supplied with water by the Council, through, in or into any sewer, drain, ash pit, manure hole or other place where, in the event of the pipe becoming unsound, the water conveyed through such pipe would be liable to become polluted or to escape without observation, or make use for the above purpose of any pipe so laid or installed: Provided that where it is impractical to lay or install any pipe other than in such a manner aforesaid the part thereof so laid or installed shall be carried through a cast iron tube or box of sufficient length and strength and of such construction as will afford proper protection to the pipe in the interior thereof and render any leakage or waste therefrom readily perceptible.

LEAKAGE OF TAPS OR PIPES.

72. (1) No person shall cause or permit any pipe, tap or fitting to leak, and no tap or fitting shall be installed in such position that any leakage cannot readily be detected.

(2) No consumer shall be entitled to any rebate in respect of the wastage of water due to faulty fittings or undetected leakage in the service pipes.

PIPES AND STAND PIPES TO BE SECURELY FIXED.

73. All pipes, except those laid in the ground, shall be securely fixed at frequent intervals to that portion of the wall or other rigid portion of the structure along which they pass.

Alle standpype of ander pype wat bokant die grond uitsteek en nie aan die bouwerk vasgeheg is nie, moet stewig aan 'n pen wat styf in die grond ingeslaan is, of op 'n ander wyse wat deur die ingenieur goedgekeur is, vasgeheg word, sodat dié standpyp of -pype nie onnodig beweeg nie.

#### WATERBAK WAT IN DIE GROND STAAN.

74. Geen waterbak wat in 'n uitgraving in die grond toegemaak of daarin aangebring is, mag gebruik word om water wat die Raad verskaf en wat vir menslike verbruik bedoel is, in op te vang of in te hou nie.

#### KRANE VIR HUISHOUDELIKE TOEVOER.

75. Krane wat bedoel is om water vir huishoudelike doeleindes in woonhuise of woongeboue, of vir drinkdoeleindes op enige ander soort perseel te verskaf, behalwe krane wat met die warmwaterstelsel verbind is, moet aan die syleiding aangebring word op 'n plek voordat dié pyp in 'n waterbak gaan, en mag nie van enige waterbak af van water voorsien word nie: Met dien verstande dat, in geboue waar water benodig word bo 'n vlak waar daar nie 'n gereelde en voldoende toevoer van die hoofwaterpyp af beskikbaar is nie, die toevoer uit 'n tank of waterbak verkry mag word wat ooreenkomsdig die bepalings van hierdie verordeninge gemaak is.

#### VERBINDING VAN DIVERSE TOESTELLE.

76. (1) Niemand mag veroorsaak of toelaat dat 'n syleiding regstreeks met 'n waterkloset, urinoir, stoom- of warmwaterketel, 'n toe waterverwarmingstoestel, 'n handelsbak of -toestel verbind word nie.

(2) Elke sodanige waterkloset, urinoir, stoom- of warmwaterketel, toe waterverwarmingstoestel, handelsbak of -toestel, moet afsonderlik en regstreeks van die waterbak af wat uitsluitlik met dié doel aangebring is van water voorsien word.

#### WATERBAK.

77. Niemand mag op 'n perseel, 'n waterbak om water op te vang of in te hou, aanbring, bevestig, gebruik of veroorsaak of toelaat dat dit aangebring, bevestig of gebruik word nie, tensy—

- (a) so 'n waterbak gemaak is van leiklip, versinkte yster, beton of hout wat met lood of sink wat sterk en dik genoeg is, uitgevoer is;
- (b) so 'n waterbak waterdig is en behoorlik toe en geventileer is;
- (c) die inloop-opening daarvan 'n goedgekeurde vlotterkraan of afsluitklep aan het;
- (d) dié waterbak op so 'n wyse aangebring is dat die binnekant daarvan maklik ondersoek en skoon gemaak kan word.

#### MORSPIPE VAN WATERBAK.

78. Alle waterbakte moet mors- of oorlooppype aanhê, wat so geleë is dat water wat daaruit loop, maklik opgemerk kan word.

#### INHOUD VAN WATERBAK.

79. Elke stoomimasjien en -ketel en alle persele wat 'n gereelde toevoer water moet hê, moet 'n waterbak hê wat minstens voldoende water vir 'n halfdag se verbruik, bereken volgens die gemiddelde daaglikske verbruik, kan hou.

#### KOUWATERBAKKE.

80. (1) 'n Waterbak wat vir koue water aangebring word, moet minstens 50 gelling water kan hou.

(2) Indien so 'n waterbak gebruik word om 'n waterverwarmingstoestel en 'n bad van water te voorsien, moet die pyp wat die koue water na die bad toe voer, nie laer as in die middel van die waterbak verbind word nie.

All stand pipes or other pipes projecting above the ground and not secured to any structure shall be securely fixed to a stake securely driven into the ground, or by other means approved by the engineer, in such a manner as to prevent undue movement of such stand pipe or pipes.

#### CISTERN IN GROUND.

74. No cistern buried or installed in any excavation in the ground shall be used for the storage or reception of water supplied by the Council and intended for human consumption.

#### TAPS FOR DOMESTIC SUPPLY.

75. Other than those discharging from the hot water system, taps to supply water for domestic purposes in dwelling-houses or residential buildings or for drinking purposes on any other type of premises shall be connected to a service pipe at a point before such pipe enters a cistern and shall not be supplied from any cistern: Provided that in buildings where a water supply is required above the level at which no regular and adequate supply is available from the mains, the supply may be taken from a tank or cistern which shall be constructed in accordance with the provisions of these by-laws.

#### CONNECTION OF SUNDAY APPARATUS.

76. (1) No person shall cause or permit any service pipe to be connected directly to any water closet, urinal, steam or hot water boiler, closed water heater, trade vessel or apparatus.

(2) Every such water closet, urinal, steam or hot water boiler, closed water heater or trade vessel or apparatus shall be fed separately and directly from a cistern installed solely for that purpose.

#### CISTERN.

77. No person shall install, fit, use or cause or permit to be installed, fitted or used upon any premises a cistern for the reception or storage of water unless—

- (a) such cistern is constructed of slate, galvanised iron, concrete or wood lined with lead or zinc of a sufficient strength and thickness;
- (b) such cistern is watertight and properly covered and ventilated;
- (c) the inlet thereof is provided with an approved ball tap or check valve;
- (d) such cistern is placed in such a position that the interior thereof may be readily inspected and cleansed.

#### OVERFLOW PIPE TO CISTERN.

78. All cisterns shall be provided with an overflow or waste pipe, the situation of which shall admit of the discharge of water being readily detected.

#### CAPACITY OF CISTERN.

79. Every steam engine and boiler, and all premises which require a continuous supply of water, shall have a cistern holding not less than half a day's supply calculated according to the average daily consumption.

#### COLD WATER CISTERN.

80. (1) Where a cold water cistern is installed, such cistern shall be capable of containing not less than 50 gallons.

(2) If such a cistern is used to supply a hot water apparatus and a bath, the cold water supply to such bath shall not be connected to the cistern at a point lower than one-half the depth of the cistern.

**WARMWATERBAK.**

81. (1) Die watertoevoer van die waterbak af na 'n waterverwarmingstoestel moet van die boom van dié waterbak af kom: Met dien verstande dat, indien die waterverwarmingstoestel volgens die silinderstelsel gebou is, die boom van die bedoelde bak, regstreeks met die warmwatersilinder verbind mag word, maar al die uitlooppype vir warm water moet bo-op of bokant die warmwatersilinder verbind word.

(2) Sirkulasie-warmwatersilinders wat nie onder drukking is nie, moet van versinkte plaatyster van minstens dikte nommer 16 gemaak wees.

(3) Elke warmwatersilinder moet 'n oorkookpyp aan hê, wat regstreeks in die buitelug op 'n plek waar dit maklik waargeneem kan word, of anders bokant die hoogste stand van die water in die waterbak wat die warmwatersilinder voorsien, ontlaas.

**MATERIAAL VAN SIRKULASIE- OF TOEVOERPYPE.**

82. (1) Sirkulasie- of toevoerpype vir warm water kan van lood, yster, of koper vervaardig word. Indien dit van yster vervaardig is, moet die pype versink word.

(2) Indien die pype slegs vir verwarmingsdöeleindes aangebring word, kan dit van swart yster vervaardig wees.

**WATERTOEVOER VIR BADDENS.**

83. Baddens moet van water voorsien word deur middel van 'n afsonderlike pyp wat minstens 6" (ses duim) bokant die boom van die bad, of oor die rant van die bad, inloop, en daar mag geen uittappyp vir dié doel gebruik word nie.

**BOU VAN SPOELBAKKE VIR WATERKLOSETTE.**

84. Elke spoelbak vir 'n waterkloset moet—  
 (a) so gemaak wees dat dit onmoontlik is dat die water aanhou uitloop;  
 (b) van materiaal wat teen invreting bestaan is, gemaak wees;  
 (c) ronde hoeke binne hê;  
 (d) 'n goedgekeurde vlotterkraan en 'n morspyp aan hê, wat 1 duim bokant die watervlak wanneer die normale hoeveelheid water in die bak is, aangebring moet wees;  
 (e) 'n spoelpyp met 'n middellyn van minstens 1½" (een en 'n kwart duim) aan hê: Met dien verstande dat so 'n pyp in elke geval genoeg moet wees om die water vinnig genoeg te ontlaas.

**'N TOESTEL OM VÉRMORSING TE VOORKÖM.**

85. Elke urinoir-spoelbak, behalwe dié vir openbare urinoirs, moet 'n behoorlike en doeltreffende toestel aan hê wat watervermorsing voorkom, en wat so gemaak is dat dit met elke deurspoeling hoogstens een gelling water uitlaat.

**VALKLEP OF AFSLUITKRAAN.**

86. Behalwe in die gevalle van spoelbakke van waterklosette of urinoirs, moet daar 'n valklep of afsluitkraan aan die uitlooppyp van elke spoelbak aangebring word, ten einde te voorkom dat die spoelbak leeggemaak moet word wanneer die syleidingstelsel herstel word.

**AFSTAND TUSSEN SYLEIDING EN ELEKTRIESE DRADE.**

87. (1) Geen deel van 'n syleidingstelsel mag binne 12" (twaalf duim) van 'n elektriese toestel af aangelê, aangebring, of onderhou word, of 'n metaalkontak daarmee bewerkstellig nie: Met dien verstande dat niks wat hierin vervat is, die saamsnoering van elektriese geleidinge ingevolge enige verordeninge of regulasies betreffende die levering en gebruik van elektrisiteit en die aanbring van elektriese geleidinge in persele, belet nie.

(2) Geen kraan, pyp of ander toestel mag binne 6' (ses voet) van 'n elektriese skakelaar of verbindingspunt af aangelê, aangebring of vasgeheg of onderhou word nie.

**HOT WATER CISTERN.**

81. (1) The supply from the cistern to the hot water apparatus shall be from the bottom of such cistern: Provided that when the hot water apparatus is carried out on the cylinder system, the bottom of the said cistern may be connected directly to the hot water cylinder but all hot water draw-off pipes shall be connected at or above the top of the hot water cylinder.

(2) Hot water circulating cylinders not under pressure shall be constructed of at least 16-gauge galvanised sheet iron.

(3) Every hot water cylinder shall be provided with an expansion pipe discharging direct to the atmosphere in such a position as to be readily detected, or alternatively discharging above the surface level of the water in the cistern supplying such hot water cylinder.

**MATERIAL OF CIRCULATING OR SUPPLY PIPES.**

82. (1) Circulating or supply pipes for hot water may be either of lead, iron or copper. If of iron they shall be galvanised tubes.

(2) Where used for heating installation only, the pipes may be of black iron.

**SUPPLY TO BATHS.**

83. Water shall be supplied to baths by a separate pipe discharging not less than 6" (six inches) above the bottom of the bath or over the top of the bath, and no emptying pipe shall be used for such purpose.

**CONSTRUCTION OF W.C. CISTERNS.**

84. Every cistern for a water closet shall—  
 (a) be constructed in such a manner as to make a continuous flow of water impossible;  
 (b) be made of non-corrosive material;  
 (c) have rounded corners on the inside thereof;  
 (d) be provided with an approved ball tap and have an overflow pipe, fixed one inch above the water level when the cistern contains the normal amount of water;  
 (e) have a flush pipe of not less than 1½" (one and a quarter inches) in diameter: Provided that in every case such pipe shall be of sufficient size to ensure an efficient rate of discharge.

**WASTE-PREVENTING APPARATUS.**

85. Every urinal cistern, other than public urinal cisterns, shall have a proper and adequate waste-preventing apparatus so constructed as not to be capable of discharging more than one gallon of water at each flush.

**DROP PLUG OR STOP COCK.**

86. Except in the case of w.c. or urinal cisterns, a drop plug valve or stop cock shall be placed on the outlet pipe of each cistern, so as to prevent the necessity for emptying the cistern during any repairs to the service.

**PROXIMITY OF SERVICE TO ELECTRIC WIRES.**

87. (1) No portion of the service shall be laid, installed or maintained within 12" (twelve inches) of, or be in metallic contact with, any electric apparatus: Provided that nothing herein shall prevent electrical bonding as required by any by-laws or regulations for the supply and use of electrical energy and the wiring of premises.

(2) No tap, pipe or other apparatus shall be laid, installed, fixed or maintained within 6' (six feet) of an electrical switch or point.

**HOOFSTUK 6.****SPEZIALE BEPALINGS MET BETREKKING TOT BRANDBLUSDIENSTE.****SPEZIALE BEPALINGS.**

93. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie hoofstuk vervaat, is die bepalings wat in die voorgaande hoofstukke van hierdie verordeninge vervaat is, *mutatis mutandis* van toepassing op die verskaffing van water vir brandblusdoeleindes, en daar word beskou dat dit ook in enige ooreenkoms ten opsigte van sodanige tovoer vervaat is.

**BETALING TEN OPSIGTE VAN BRANDBLUSTOESTELLE.**

94. Die verbruiker moet die geld wat voorgeskryf is in die tarief wat in Aanhangel 3 by hierdie hoofstuk vervaat is, ten opsigte van brandblustoestellie wat op sy perseel aangebring of gebruik word, betaal.

**AANSLUITING BY WATERHOOFLEIDING.**

95. (1) Die Raad moet alle verbindingspype wat bedoel is vir voorkomingsdoeleindes of vir outomatiese gebruik in geval van brand, tot by die grens van die verbruiker se eiendom aanlê.

(2) Dié verbindingspype moet slegs vir brandblusdoeleindes gebruik word.

(3) Geen water mag hieruit gebruik word, behalwe dié wat vereis word in verband met outomatiese sproei-blustoestellie, drenkblustoestellie en brandkraanverbindings, of vir die drukten bo-op die gebou nie, terwyl water toevoer na dié tenk deur middel van 'n gesikte vlotterkraan beheer moet word.

**KLEPPE IN VERBINDINGSPYPE.**

96. Elke verbindingspyp moet 'n behoorlike afsluitklep aan hê. Dié klep moet—

- deur die Raad op koste van die verbruiker verskaf word;
- tussen die verbruiker se eiendom en die hoofwaterpyp aangebring word;
- dieselfde middellyn as die verbindingspyp hê;
- op 'n plek aangebring word wat die ingenieur aanwys.

**UITBREIDING VAN STELSEL.**

97. Daar mag nie sonder die skrifteike toestemming van die Raad verdere sproei-blustoestellie tot 'n bestaande brandblusstelsel toegevoeg of daarvan verbind word, nadat dié stelsel by die hoofwaterpyp aangesluit is nie.

**UITBREIDING VAN STELSEL NA ANDER PERSELE.**

98. Geen brandblusstelsel mag met ander persele verbind of daarheen uitgebrei word nie, en indien so 'n verbindung of uitbreiding wel plaasvind, is die Raad geregtig om 'n perseel te betree en die vereiste stappe te doen om dié verbindung op koste van die persoon wat vir die verbindung of uitbreiding verantwoordelik is, te verwijder.

**ONDERSOEK EN GOEDKEURING VAN BRANDBLUSSTELSEL.**

99. Geen water word verskaf alvorens die brandblusstelsel ondersoek is, en die ingenieur of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger skriftelik verklaar het dat dié stelsel aan die vereistes van hierdie verordeninge voldoen, en die werk tot sy voldoening verrig is nie.

**DIE VERBINDING WORD TOEGELAAT SOLANK DIT DIE RAAD BEHAAG.**

100. 'n Verbinding met die hoofwaterpyp word toegeelaat solank dit die Raad behaag, en hy is geregtig om te eniger tyd 'n brandblusdiens te beëindig.

**METERS.**

101. In die geval van brandblusstelsels is dit nie nodig om 'n meter aan die verbindingspyp aan te bring nie.

**CHAPTER 6.****SPECIAL PROVISIONS RELATING TO FIRE EXTINGUISHING SERVICES.****SPECIAL CONDITIONS.**

93. Notwithstanding anything contained in this chapter, the provisions contained in the preceding chapters of these by-laws shall *mutatis mutandis* apply to the supply of water for fire extinguishing services and shall be deemed to have been included in every agreement for such supply.

**PAYMENT FOR SERVICES.**

94. The consumer shall pay the charges prescribed in the tariff contained in Annexure 3 to this chapter in respect of any fire extinguishing service installed or used upon his premises.

**CONNECTION FROM MAINS.**

95. (1) All communication pipes which are intended for preventive or automatic use in case of fire shall be laid by the Council as far as the boundary of the consumer's property.

(2) Such communication pipes shall be used only for fire extinguishing purposes.

(3) No take-off of any kind shall be made, other than those in connection with automatic sprinklers and drenchers, hydrant connections or necessary for the pressure tank upon the top of the building, which tank shall be controlled by a suitable ball tap.

**VALVES IN COMMUNICATION PIPES.**

96. Every communication pipe shall be fitted with a proper sluice valve, which said valve shall be—

- supplied by the Council at the expense of the consumer;
- installed between the consumer's property and the main;
- of the same diameter as the communication pipe;
- in such position as may be determined by the engineer.

**ADDITIONS TO SYSTEM.**

97. No further sprinkler shall be added or connected to any existing fire extinguishing system after such system has been connected to the mains without the written consent of the Council first having been obtained thereto.

**EXTENSION OF SYSTEM TO OTHER PREMISES.**

98. No extension or connection from any fire extinguishing system to other premises shall be made, and in the event of any such connection or extensions being made the Council shall be entitled to enter upon any premises and take all steps necessary to disconnect such connections at the cost of the persons responsible for such extension or connection.

**INSPECTION AND APPROVAL OF FIRE EXTINGUISHING SERVICE.**

99. No supply of water shall be made or given until the fire extinguishing system has been inspected and the engineer or his duly authorised representative has certified in writing that such service is in accordance with these by-laws and the work has been carried out to his satisfaction.

**CONNECTION TO BE AT PLEASURE OF THE COUNCIL.**

100. Connections to the mains shall be at the pleasure of the Council, which shall be entitled to disconnect any fire extinguishing services at any time.

**METERS.**

101. In the case of fire extinguishing services it shall not be necessary to affix a meter to the communication pipe.

**VERSKAFFING VAN DRUKMETER.**

102. 'n Drukmeter wat die waterdruk in ponde per vierkante duim aandui, moet aan alle brandblusstelsels binne die perseel van die verbruiker aangebring word.

**TERUGSLAGKLEP.**

103. Alle private installasies waar daar 'n brandsputverbinding aangebring is, moet van 'n terugslagklep tussen die grens van die eiendom en die brandsputverbinding voorsien word ten einde die toevoer van die Raad se hoofwaterpyp af te sluit wanneer die brandsputverbinding gebruik word.

**SPOEIBLUSTOESTELLE.**

104. 'n Sproeiblustoestel kan regstreeks met die hoofwaterleiding verbind word, maar die Raad waarborg nie 'n bepaalde waterdruk te eniger tyd nie.

**AFTAKTEN OF DUBBELE TOEVOER VAN HOOFWATERPYP AF.**

105. (1) Tensy daar 'n dubbele toevoer van 'n afsonderlike hoofwaterpyp af vir dié sproeiblustoestel verskaf word, moet die verbruiker 'n tenk aanbring wat so hoog staan dat dit enige afname van die druk in die Raad se waterhoofleidings sal aanvul.

(2) Die hoofpyp van die tenk af na die sproeiblustoestel kan regstreeks met die hoofwaterpyp verbind word: Met dien verstande dat dit in dié geval 'n terugslagklep moet aankry wat die opening na die hoofwaterpyp afsluit terwyl dit dié na die tenk oopmaak, indien die drukking in die hoofwaterpyp om die een of ander rede nie hoog genoeg is nie.

(3) Daar moet 'n morspyp aan dié tenk aangebring word, wat sy water op 'n plek laat uitloop waar dit maklik sigbaar is; dié water moet nie in 'n reënwaterpyp na die afvoersloot weggevoer word nie.

(4) Indien daar 'n dubbele toevoer van 'n afsonderlike waterhoofleiding af verskaf word, moet elke toevoerpyp 'n terugslagklep aanhou wat binne in die perseel geleë is.

**JAARLIKSE KOSTE TEN OPSIGTE VAN 'N SPOEI- EN****DRENKBLUSTOESTEL.**

106. Die jaarlikse koste in verband met die instandhouding van die verbinding, en die inspeksie van 'n sproei- en drenkblustoestel, moet vooruitbetaal word. Hierdie koste sluit ook in die leegmaak en volmaak van enige tenk, indien dit vereis word: Met dien verstande dat daar vir die water wat hiervoor benodig word, ooreenkomsdig die tarief betaal moet word, terwyl die hoeveelheid volgens die kubieke inhoud van die tenk of enige deel daarvan bereken word, en onderworpe is aan die minimu-koste wat in die tarief voorgeskryf is.

**JAARLIKSE KOSTE TEN OPSIGTE VAN PRIVATE BRANDKRAANINRIGTINGS.**

107. Die jaarlikse koste ten opsigte van die instandhouding van die verbindings, en die inspeksie van private brandkraaninrigtings uitgesonder sproeiblustoestelle, moet vooruitbetaal word.

**VERSEËLING VAN PRIVATE BRANDKRANE.**

108. (1) Alle private brandkrane moet deur die Raad verseël word, en niemand behalwe beampies van die Raad wat toets uitvoer, mag dié seëls breek, behalwe wanneer die brandkrane in die geval van brand oopgedraai moet word nie.

(2) Die verbruiker moet die koste daaraan verbonde om die brandkrane weer te verseël, betaal, uitgesonderd wanneer die Raad se beampies die seëls vir toetsdoeleindes gebreek het.

(3) Die verbruiker moet, uitgesonderd wanneer die Raad 'n toets uitgevoer het of in die geval van brand, vir al die water wat verbruik is nadat die seël gebreek is, betaal volgens die gewone skaal wat in die tarief voorgeskryf is. Die hoeveelheid wat aldus verbruik is, word deur die ingenieur vasgestel.

**PROVISION OF PRESSURE GAUGE.**

102. A pressure gauge indicating the water pressure in pounds per square inch shall be fixed on all fire extinguishing systems inside the premises of the consumer.

**INSTALLATION OF REFLUX VALVE.**

103. In all private installations where a fire pump connection is installed, a reflux valve to close off the supply from the Council's mains when the fire pump connection is being used shall be installed between the boundary of the property and the fire pump connection.

**SPRINKLER INSTALLATION.**

104. A sprinkler installation may be installed in direct communication with the main, but the Council shall not guarantee any specified pressure of water at any time.

**HEADER TANK OR DUPLICATE SUPPLY FROM MAINS.**

105. (1) Unless a duplicate supply from a separate main is provided for the sprinkler installation, the consumer shall install a tank at such an elevation as will compensate for any cessation of pressure in the Council's mains.

(2) The main pipe leading from tank to the sprinkler installation may be in direct communication with the mains: Provided that in such case it is fitted with a reflux valve which will close against the main and open to that of the tank should the pressure in the main not be available from any cause.

(3) An overflow pipe shall be fitted to such tank, which pipe shall discharge in such a position as to be readily observable, and shall not be led away by any downpipe to any sewer.

(4) Where a duplicate supply from a separate main is provided, each supply pipe shall be fitted with a reflux valve fixed inside the premises.

**ANNUAL CHARGE FOR SPRINKLER AND DRENCHER INSTALLATION.**

106. The annual charge in respect of maintenance of connection and inspection of sprinkler and drencher installations shall be paid in advance. Such charge shall include the emptying and refilling of any tanks where necessary: Provided the water used in so doing shall be paid for according to the tariff, the amount being calculated upon the cubical contents of the tank or any part thereof, and subject to the minimum charge prescribed in the tariff.

**ANNUAL CHARGE FOR PRIVATE HYDRANT INSTALLATIONS.**

107. The annual charge in respect of maintenance of connections and inspection for private hydrant installations other than sprinklers shall be paid in advance.

**SEALING OF PRIVATE FIRE HYDRANTS.**

108 (1) All private hydrants shall be sealed by the Council and such seals shall not be broken by any person other than the Council's officials in the course of testing, except for the purpose of opening the hydrant in case of fire.

(2) The cost of resealing such hydrants shall be borne by the consumer except when such seals are broken by the Council's officials for testing purposes.

(3) Any water consumed after the breaking of the seal other than in the course of testing by the Council or in case of fire shall be paid for by the consumer at the normal rates prescribed in the tariff. The quantity thus consumed shall be determined by the engineer.

## HOOFSTUK 7.

## SPESIFIKASIE.

## MIDDELLYNNE VAN PYPE.

114. (1) Al die middellyne van pype wat in hierdie hoofstuk aangegee word, het betrekking op binnemate.

(2) Geen syleiding se middellyn mag kleiner as 'n half-duim wees nie.

## MATERIAAL VAN SYLEIDINGS.

115. Alle syleidings moet van versinkte yster, lood of koper wees; met dien verstande dat—

- (a) pype van ander gesikte materiaal gebruik kan word, onderworpe daaraan dat die skriftelike toestemming van die ingenieur vooraf verkry moet word;
- (b) pype met 'n middellyn van minstens drie duim kan van yster of staal gemaak wees, wat binne én buite met dr. Angus Smith se oplossing, of 'n ander gesikte oplossing wat die ingenieur goedkeur, bedek is.

## YSTERPIPE.

116. (1) Alle versinkte ysterpipe se skroefdraad moet volgens die Britse standaard ten opsigte van skroefdraad, gesny wees.

(2) Sodanige pype moet, sover dit die groottes betref wat in die eerste kolom hieronder aangegee word, aan die toepaslike spesifikasies betreffende gewig en die getal skroefdrade wat onderskeidelik in die tweede en derde kolom vervat is, voldoen.

Wydte van pyp.	Gewig per lengtevoet.	Getal skroefdrade per duim.
½-duim middellyn.....	0·8 lb.	14
¾-duim middellyn.....	1·2 lb.	14
1-duim middellyn.....	1·6 lb.	11
1½-duim middellyn.....	2·4 lb.	11
1¾-duim middellyn.....	3·0 lb.	11
2-duim middellyn.....	3·8 lb.	11

## LOODPIPE.

117. (1) Alle loodpipe moet 'n egalige dikte hê.

(2) Sodanige pype moet, sover dit die groottes betref wat in die eerste kolom hieronder aangegee word, aan die toepaslike spesifikasies betreffende die gewig wat in die tweede kolom vervat is, voldoen.

½-duim middellyn.....	6 lb. per lengtejaart.
¾-duim middellyn.....	9 lb. per lengtejaart.
1-duim middellyn.....	12 lb. per lengtejaart.
1½-duim middellyn.....	16 lb. per lengtejaart.
1¾-duim middellyn.....	19 lb. per lengtejaart.
2-duim middellyn.....	24 lb. per lengtejaart.

Met dien verstande dat alle loodpipe waarvan die punte oop is sodat hulle geen water kan inhoud nie, die volgende minimum-gewigte kan hê ten opsigte van die toepaslike groottes wat hier aangegee word:—

½-duim binnemiddellyn.....	3 lb. per jaart.
¾-duim binnemiddellyn.....	5 lb. per jaart.
1-duim binnemiddellyn.....	7 lb. per jaart.

## KOPERPYPE.

118. (1) Alle kopperpipe moet van soliede getrokke koper gemaak wees.

(2) Wanneer hulle ingeskroef moet word, moet die kopperpipe, sover dit gehalte en dikte betref, aan die vereistes van die Britse standaardspesifikasie vir kopperpipe en hulle skroefdrade, voldoen.

## CHAPTER 7.

## SPECIFICATION.

## DIAMETER SIZES.

114. (1) All diameter sizes of piping referred to in this chapter relate to internal diameters.

(2) No service pipe shall be less than  $\frac{1}{2}$  inch in diameter.

## MATERIAL OF SERVICE PIPES.

115. All service pipes shall be of galvanised iron, lead or copper: Provided that—

- (a) piping of other suitable material may be used subject to the written permission of the engineer first had and obtained;
- (b) piping of not less than 3 inches diameter may be of iron or steel coated internally and externally with Dr. Angus Smith's or other suitable solution approved by the engineer.

## IRON PIPES.

116. (1) All galvanised iron pipes shall be screwed to British Standard Thread.

(2) Such pipes shall in regard to the sizes set out in the first column hereto comply with the relative specifications as to weight and number of threads contained in the second and third columns respectively.

Size.	Weight per Linear Foot.	No. of Threads per Inch.
½-inch diameter.....	0·8 lb.	14
¾-inch diameter.....	1·2 lb.	14
1-inch diameter.....	1·6 lb.	11
1¼-inch diameter.....	2·4 lb.	11
1¾-inch diameter.....	3·0 lb.	11
2-inch diameter.....	3·8 lb.	11

## LEAD PIPES.

117. (1) All lead pipes shall be of even thickness.

(2) Such pipes shall in regard to the sizes set out in the first column hereto comply with the specifications as to weight contained in the second column.

½-inch diameter.....	6 lb. per linear yard.
¾-inch diameter.....	9 lb. per linear yard.
1-inch diameter.....	12 lb. per linear yard.
1¼-inch diameter.....	16 lb. per linear yard.
1¾-inch diameter.....	19 lb. per linear yard.
2-inch diameter.....	24 lb. per linear yard.

Provided that all lead pipes, the ends of which are open in such a manner that they cannot remain charged with water, may be of the following minimum weights in relation to the respective sizes set out:—

½-inch internal diameter.....	3 lb. per yard.
¾-inch internal diameter.....	5 lb. per yard.
1-inch internal diameter.....	7 lb. per yard.

## COPPER PIPES.

118. (1) All copper piping shall be solid drawn.

(2) When used for screwed piping, copper pipes shall be of such quality and thickness as to comply with the British Standard Specification for copper pipes and their screw threads.

(3) Sodanige pype moet, sover dit die groottes betref wat in die eerste kolom hieronder aangegee word, aan die toepaslike spesifikasies ten opsigte van die dikte en getal skroefdrae wat onderskeidelik in die tweede en derde kolom vervaat is, voldoen.

<i>Wydte van pyp.</i>	<i>Dikte.</i>	<i>Getal skroefdrae per duim.</i>
$\frac{1}{2}$ duim-middellyn..	Standaarddraadnommer 14	20
$\frac{3}{4}$ duim-middellyn..	Standaarddraadnommer 13	20
1 duim-middellyn..	Standaarddraadnommer 12	20
$1\frac{1}{2}$ duim-middellyn..	Standaarddraadnommer 12	20
$1\frac{1}{2}$ duim-middellyn..	Standaarddraadnommer 12	20
2 duim-middellyn..	Standaarddraadnommer 12	16

(4) Pype van dunner metaal en verbindingstukke wat die Raad goedkeur, kan in plaas van inskroefpype gebruik word.

Sodanige pype moet, sover dit die groottes betref wat in die eerste kolom hieronder aangegee word, aan die toepaslike spesifikasie ten opsigte van dikte wat in die tweede kolom vervaat is, voldoen.

<i>Wydte van pyp.</i>	<i>Dikte.</i>
$\frac{1}{2}$ duim-middellyn.....	Standaarddraadnommer 19.
$\frac{3}{4}$ duim-middellyn.....	Standaarddraadnommer 19.
1 duim-middellyn.....	Standaarddraadnommer 18.
$1\frac{1}{2}$ duim-middellyn.....	Standaarddraadnommer 18.
$1\frac{1}{2}$ duim-middellyn.....	Standaarddraadnommer 18.
2 duim-middellyn.....	Standaarddraadnommer 17.

#### DIE PYPE EN TOEBEHORE MOET 'N DRUK VAN 300 LB. KAN WEERSTAAN.

119. Alle verbindingspype, syleidings en toebehore moet 'n binnedruk van 300 lb. per vierkante duim kan weerstaan.

#### KRANE.

120. Elke kraan of spoelklep moet aan die volgende vereistes voldoen:—

- (a) Tensy die Raad anders bepaal, moet alle krane en spoelkleppe van geskutmetaal, harde geelkoper of van witmetaal gemaak wees.
- (b) Alle krane wat aan syleidings aangebring word, moet sterk genoeg wees om 'n binnedruk van minstens 300 lb. per vierkante duim te weerstaan sonder om te lek of water te laat deursyfer, en moet van die toedraaitipe wees met los kleppe en pakkingsbuste: Met dien verstande dat automatische krane van die skokbrekkertipe wat die meter en toebehore nie sal beskadig nie, en wat die Raad laat toets, goedkeur en gestempel het, aangebring kan word.
- (c) Alle krane moet voldoen aan die spesifikasies wat in Tabelle Nos. 1 tot 17 en Tekeninge Nos. 1 tot 15 in Aanhangesel 4 by hierdie Hoofstuk van hierdie verordeninge vervaat is: Met dien verstande dat die uiterlike voorkoms van bad- en toiletkrane na keuse kan wees, sodat dit by die besondere tipe bad of handewasbak kan pas.
- (d) Die naam of geregistreerde handelsmerk van die fabrikant moet op alle krane en spoelkleppe afdruk wees.
- (e) Steunpype wat van skroefdraad vir yster- of koperstukke voorsien is, moet aan die vereistes van die Britse standaardspesifikasies vir skroefdrae voldoen. Draadgesnyde onderdele van toebehore wat ewe groot is en vir dieselfde doel gebruik word, moet verwisselbaar wees. Alle skroefdraad moet regsgom wees.
- (f) Die grootte van die opening, die grootte van die vlotter en die lengte van die hefboom van vlotterkrane, moet in verhouding tot mekaar staan, en sodanig wees dat die vlotter en die hefboom die water by 'n drukking van 300 lb. per vk. duim kan afsluit.
- (g) Gelde ten opsigte van die toets en stempel van krane en toebehore, moet betaal word soos dit in die tarief voorgeskryf is.
- (h) Al die spoelkleppe moet van 'n tipe wees wat vermorsing voorkom, en moet 'n spoelvermoë hê ooreenkomsdig die bepalings van die Riolerings- en Loodgietersverordeninge, en moet ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel 76 met die spoelpyp verbind wees.

(3) Such pipes shall in regard to the sizes set out in the first column hereto comply with the relative specifications as to thickness and number of threads contained in the second and third columns respectively.

<i>Size.</i>	<i>Thickness.</i>	<i>No. of Threads per Inch.</i>
$\frac{3}{4}$ -inch diameter.....	14 S.W.G.	20
$\frac{1}{2}$ -inch diameter.....	13 S.W.G.	20
1-inch diameter.....	12 S.W.G.	20
$1\frac{1}{2}$ -inch diameter.....	12 S.W.G.	20
$1\frac{1}{2}$ -inch diameter.....	12 S.W.G.	20
2-inch diameter.....	12 S.W.G.	16

(4) Piping of lighter gauge and couplings of a type approved by the Council may be used as an alternative to screwed piping.

Such pipes shall in regard to the sizes set out in the first column hereto comply with the relative specification as to thickness contained in the second column.

<i>Size.</i>	<i>Thickness.</i>
4-inch diameter.....	19 S.W.G.
$\frac{3}{4}$ -inch diameter.....	19 S.W.G.
1-inch diameter.....	18 S.W.G.
$1\frac{1}{2}$ -inch diameter.....	18 S.W.G.
$1\frac{1}{2}$ -inch diameter.....	18 S.W.G.
2-inch diameter.....	17 S.W.G.

#### PIPES AND FITTINGS TO STAND 300 LB. PRESSURE.

119. All communication pipes, service pipes and fittings shall be capable of withstanding an internal pressure of 300 lb. per square inch.

#### TAPS.

120. Every tap or flushing valve shall comply with the following requirements:—

- (a) Unless otherwise sanctioned by the Council, all taps and flushing valves shall be made of either gunmetal, hard brass or white metal.
- (b) All taps intended for installation on service pipes shall be of sufficient strength to withstand an internal pressure of at least 300 lb. per square inch without leaking or sweating and shall be on the screw-down principle with loose valves and stuffing boxes: Provided that self-closing taps, which are of a non-concussive type and which will not cause damage to the meter and fittings and which have been tested, approved and stamped by the Council, may be installed.
- (c) All taps shall be in accordance with the specifications laid down in Tables Nos. 1 to 17 and Drawings Nos. 1 to 15 contained in Annexure 4 to this Chapter: Provided that the external form of bath and lavatory taps shall be optional to suit any particular style of bath or lavatory basin.
- (d) The name or registered trade mark of the makers shall be stamped on all taps and flushing valves.
- (e) Shanks screwed for iron or copper shall have British Standard Threads. Screwed parts of all fittings of the same size and for the same purpose shall be interchangeable. All threads shall be right handed.
- (f) In ball taps, the size of the orifice, the size of the ball and the length of the lever shall be relative to one another and such that the float and lever will shut off the water against a pressure of 300 lb. per square inch.
- (g) Fees shall be payable for the testing and stamping of taps and fittings and shall be as prescribed in the tariff.
- (h) All flushing valves shall be of a waste-preventing type, and shall have a flushing capacity as provided in the Drainage and Plumbing By-laws and be connected to the flush pipe in accordance with sub-section (1) of section 76.

## HOOFSTUK 8.

## AANHANGSEL 4.

## AFMETINGSTABELLE: STANDAARDWATERKRANE.

TABEL 1.—STANDAARDWATERKRANE, ½-DUIM tot ½-DUIM.

AFMETINGS VAN KRAanhUISE.

(Duime en desinale breuke van duime.)

Reel- no.	Aanw. letter op dia- g.	Afmeting	Nominale grootte van kraan, duim.											
			4 ½	5 ¾	6 1	7 ½	8 ¾	9 1	10 ½	11 ¾	12 1	13 ½		
1	A	Kaliber van sitting.....	0.312	0.250	0.375	0.365	0.500	0.490	0.625	0.615	0.750	0.740		
2	B	Wydte van sitting.....	0.120	0.110	0.120	0.110	0.120	0.110	0.120	0.110	0.120	0.110		
3	C	Hoogte van sitting.....	—	0.063	—	0.063	—	0.063	—	0.063	—	0.063		
4	D	Dikte van wand son- der skroefdraad en	Grootte middellyn van binnenskoef- draad van kraanhuis (sie Tabell 10)	Warmgespers van metaalstut van	Gietstuk...	—	0.063	—	0.078	—	0.078	—	0.078	
5	E	Lengte van binne-skroef- draad van kraanhuis	—	0.078	—	0.093	—	0.093	—	0.093	—	0.093		
6	F	Lengte van binne-skroefdraad van	—	0.750	—	0.8125	—	0.9531	—	1.0937	—	1.2187		
7	G	Middellyn van vlak van kraanhuis (vir pakkingring)	—	0.281	—	0.375	—	0.437	—	0.500	—	0.500		
8	H	Vlak van kraanhuis tot by vlak van sitting	0.948	0.938	1.072	1.062	1.213	1.203	1.385	1.375	1.510	1.500		
9	I	Lengte van buite-skroefdraad, B.S.- PYP (parallel)	—	0.650	—	0.850	—	0.930	—	1.060	—	1.090		
10	J	Lengte van blinne-skroefdraad, B.S.- PYP (parallel)	—	0.375	—	0.437	—	0.500	—	0.562	—	0.625		
11	K	Fleesdikte, insluittende afkanting..	—	0.437	—	0.500	—	0.625	—	0.625	—	0.750		
12	L	Aksiale lengte van skekant (agter- kant van flees)	—	0.093	—	0.109	—	0.125	—	0.125	—	0.141		
13	M	Middellyn van flees.....	—	0.187	—	0.312	—	0.375	—	0.375	—	0.406		
14	N	Wanddikte van puntstuk met buite- draad (kleinstse dikte tot by kaliber)	—	0.750	—	0.937	—	1.140	—	1.250	—	1.437		
15	O	Lengte van gewone puntstukke van skroefstang tot end van punt- stuk	0.109	0.063	0.113	0.078	0.117	0.078	0.121	0.078	0.125	0.078		
16	P	Grootte van plakkante van vierkant onder flees van regop kraan	—	—	—	2.625	—	2.750	—	2.875	—	3.000		
17	Q		—	—	—	1.000	—	—	—	1.250	—			

LET WEL.—Die "G"-maksimum kan in die geval van sierkapre oostry word. Die minimum "O"-dikte geld net warmgesperse stukke;

½ duim-tot ¾ duim-gletsukke moet  $\frac{1}{2}$  duim dikker wees.

## CHAPTER 8.

## ANNEXURE 4.

## TABLES OF DIMENSIONS: STANDARD TYPE TAPS.

TABLE 1.—STANDARD WATER TAPS  $\frac{1}{2}$  INCH TO  $\frac{3}{4}$  INCH.

## DIMENSIONS OF BODIES.

(In inches and decimal parts of an inch.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Line No.	Reference Letter on Diagram.	Dimension.	Nominal Size of Tap in Inches.									
			$\frac{1}{2}$		$\frac{3}{4}$		$\frac{5}{8}$		$\frac{7}{8}$		$\frac{9}{8}$	
			Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.
1	A	Bore of seating.....	0·312	0·250	0·375	0·365	0·500	0·490	0·625	0·615	0·750	0·740
2	B	Width of seating.....	0·120	0·110	0·120	0·110	0·120	0·110	0·120	0·110	0·120	0·110
3	C	Height of seating.....	—	0·063	—	0·063	—	0·063	—	0·063	—	0·063
4	D	Thickness of walls not Hot press-threaded and of metal supporting the seating	—	0·063	—	0·078	—	0·078	—	0·078	—	0·078
5		{	—	0·078	—	0·093	—	0·093	—	0·093	—	0·093
6	E	Casting Major diameter of internal thread on body (see Table 10)	—	0·750	—	0·8125	—	0·9531	—	1·0937	—	1·2187
7	F	Length of internal thread on body	—	0·281	—	0·375	—	0·437	—	0·500	—	0·500
8	G	Diameter of face of body (for joint washer)	0·948	0·938	1·072	1·062	1·213	1·203	1·385	1·375	1·510	1·500
9	H	Face of body to face of seating....	—	0·650	—	0·850	—	0·930	—	1·060	—	1·090
10	J	Length of external thread. B.S. Pipe (parallel)	—	0·375	—	0·437	—	0·500	—	0·562	—	0·625
11	K	Length of internal thread. B.S. Pipe (parallel)	—	0·437	—	0·500	—	0·625	—	0·625	—	0·750
12	L	Flange thickness including chamfer	—	0·093	—	0·109	—	0·125	—	0·125	—	0·141
13	M	Axial length of hexagon (back of flange)	—	0·187	—	0·312	—	0·375	—	0·375	—	0·406
14	N	Diameter of flange.....	—	0·750	—	0·937	—	1·140	—	1·250	—	1·437
15	O	Thickness of wall of externally threaded end (minor dia. to bore)	0·109	0·063	0·113	0·078	0·117	0·078	0·121	0·078	0·125	0·078
16	P	Length of plain tail of bib and stop-taps (centre of spindle to end of tail)	—	—	—	2·625	—	2·750	—	2·875	—	3·000
17	Q	Size over flats of square under flange of pillar tap	—	—	—	—	1·000	—	—	—	1·250	—

NOTES.—The "G" maximum may be exceeded in the case of Easy-clean fittings.

The "O" minimum thickness applies only to hot pressings. Castings  $\frac{1}{2}$  in. to  $\frac{3}{4}$  in. shall be  $\frac{1}{4}$  in. thicker.

TABEL 2.—STANDAARDWATERKRANE, 1-DUIM TOT 2-DUIM.  
(Duime en desimale breuke van duime.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Reel-no.	Aanw.-letter op diag.	Afmeting.	Nominaal grootte van kraan, duim.							
			1		1 $\frac{1}{2}$		1 $\frac{1}{2}$		2	
			Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.
1	A	Kaliber van sitting.....	1·000	0·985	1·250	1·225	1·500	1·475	2·000	1·968
2	B	Wydte van sitting.....	0·150	0·140	0·160	0·150	0·180	0·170	0·240	0·220
3	C	Hoogte van sitting.....	—	0·093	—	0·093	—	0·093	—	0·093
4	D	Dikte van wand sonder skroefdraad { Warmgepers en van metaalstut van sitting } Gietstuk...	—	0·109	—	0·125	—	0·125	—	0·156
5			—	0·125	—	0·156	—	0·156	—	0·187
6	E	Grootste middellyn van binne-skroefdraad van kraanhuis (sien Tabel 10)	—	1·5937	—	1·8594	—	2·1562	—	2·8125
7	F	Lengte van binne-skroefdraad van kraanhuis.....	—	0·625	—	0·687	—	0·750	—	0·875
8	G	Middellyn van vlak van kraanhuis (vir pakkingring)	1·920	1·906	2·380	2·359	2·740	2·718	3·460	3·437
9	H	Vlak van kraanhuis tot by vlak van sitting.....	—	1·360	—	1·480	—	1·780	—	1·930
10	J	Lengte van buite-skroefdraad, B.S.-pyp (parallel)...	—	0·750	—	0·875	—	0·875	—	1·000
11	K	Lengte van binne-skroefdraad, B.S.-pyp (parallel)...	—	0·875	—	1·000	—	1·000	—	1·125
12	L	Flensdikte, insluitende afkanting.....	—	0·156	—	0·156	—	0·187	—	0·187
13	M	Aksiale lengte van seskant (agterkant van flens)...	—	0·437	—	0·500	—	0·562	—	0·625
14	N	Middellyn van flens.....	—	1·812	—	2·250	—	2·562	—	3·250
15	O	Wanddikte van puntstuk met buitedraad (kleinste dikte tot by kaliber)	0·133	0·109	0·156	0·125	0·156	0·125	0·187	0·156
16	P	Lengte van gewone puntstukke van tap- en afsluit-kraane (middelpunt van skroefstang tot end van puntstuk)	—	3·125	—	—	—	—	—	—
17	Q	Grootte van platkante van vierkant onder flens van regop kraan	1·500	—	—	—	—	—	—	—

LET 'WEL.—Die "G"-maksimum kan in die geval van sierkappe oorskry word. Die minimum "O"-dikte geld net warmgeperste stukke; 1 duim-gietstukke moet  $\frac{1}{4}$  duim, en groter gietstukke,  $\frac{3}{8}$  duim dikker wees.

TABLE 2.—STANDARD WATER TAPS 1 INCH TO 2 INCH.  
(In inches and decimal parts of an inch.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Line No.	Reference Letter on Diagram.	Dimensions.	Nominal Size of Tap in Inches.							
			1		1 $\frac{1}{2}$		1 $\frac{1}{2}$		2	
			Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.
1	A	Bore of seating.....	1·000	0·985	1·250	1·225	1·500	1·475	2·000	1·968
2	B	Width of seating.....	0·150	0·140	0·160	0·150	0·180	0·170	0·240	0·220
3	C	Height of seating.....	—	0·093	—	0·093	—	0·093	—	0·093
4	D	Thickness of walls not threaded and of metal supporting the seating { Hot pressed metal supporting the seating } Casting...	—	0·109	—	0·125	—	0·125	—	0·156
5			—	0·125	—	0·156	—	0·156	—	0·187
6	E	Major diameter of internal thread on body (see Table 10)	—	1·5937	—	1·8594	—	2·1562	—	2·8125
7	F	Length of internal thread on body.....	—	0·625	—	0·687	—	0·750	—	0·875
8	G	Diameter of face of body (for joint washer).....	1·920	1·906	2·380	2·359	2·740	2·718	3·460	3·437
9	H	Face of body to face of seating.....	—	1·360	—	1·480	—	1·780	—	1·930
10	J	Length of external thread, B.S. Pipe (parallel)....	—	0·750	—	0·875	—	0·875	—	1·000
11	K	Length of internal thread, B.S. Pipe (parallel)....	—	0·875	—	1·000	—	1·000	—	1·125
12	L	Flange thickness, including chamfer.....	—	0·156	—	0·156	—	0·187	—	0·187
13	M	Axial length of hexagon (back of flange).....	—	0·437	—	0·500	—	0·562	—	0·625
14	N	Diameter of flange:.....	—	1·812	—	2·250	—	2·562	—	3·250
15	O	Thickness of wall of externally threaded end (minor diameter to bore)	0·133	0·109	0·156	0·125	0·156	0·125	0·187	0·156
16	P	Length of plain tail of bib and stoptaps (centre of spindle to end of tail)	—	3·125	—	—	—	—	—	—
17	Q	Size over flats of square under flange of pillar tap.	1·500	—	—	—	—	—	—	—

NOTES.—The "G" maximum may be exceeded in the case of Easy-clean fittings.  
The "O" minimum thickness applies only to hot pressings. Castings 1 in. size shall be  $\frac{1}{4}$  in. thicker and larger sizes  $\frac{3}{8}$  in.



TABEL 4.—STANDAARDWATERKRÀNE, 1-DÙIM TOT 2-DÙIM.

## AFMETINGS VAN BOSTUKKE EN PAKKINGDRUKKERS.

(Duime en desimale breuke van duime.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Reël-no.	Aanw.-letter op diag.	Afmeting.	Nominale grootte van kraan, duim.							
			1		1½		1½		2	
			Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.
1	A	Middellyn van vlak van flens (vir pakkingring, sien Tabelle 1 en 2, reël 8)	1·945	1·930	2·410	2·390	2·770	2·750	3·490	3·470
2	B	Grootste middellyn van buite-skroefdraad van bostuk (sien Tabel 9)	1·5937	—	1·8594	—	2·1562	—	2·8125	—
3	C	Lengte van buite-skroefdraad van bostuk.....	—	0·625	—	0·687	—	0·750	—	0·875
4	D	Grootste middellyn van binne-skroefdraad van skroefstang (sien Tabel 8)	—	0·8750	—	1·000	—	1·1250	—	1·2500
5	E	Lengte van binne-skroefdraad vir skroefstang, insluitende versonke gedeelte	—	1·240	—	1·380	—	1·670	—	1·760
6	F	Aksiale lengte van versonke gedeelte (gelyk aan „oplig“ van klep)	0·334	—	0·375	—	0·500	—	0·500	—
7	G	Grootste middellyn van binne-skroefdraad van pakkingbus (sien Tabel 12)	—	1·0625	—	1·2500	—	1·4375	—	1·6250
8	H	Grootste middellyn van buite-skroefdraad van pakkingdrukker (sien Tabel 11)	1·0625	—	1·2500	—	1·4375	—	1·6250	—
9	J	Lengte van binne-skroefdraad in pakkingbus.....	—	0·625	—	0·687	—	0·812	—	0·937
10	K	Lengte van buite-skroefdraad van pakkingdrukker.	0·500	—	0·550	—	0·650	—	0·750	—
11	L	Flensdikte van pakkingdrukker.....	—	0·156	—	0·156	—	0·187	—	0·187
12	M	Flensdikte van bostuk.....	—	0·156	—	0·156	—	0·187	—	0·187
13	N	Aksiale lengte van seskant.....	—	0·437	—	0·531	—	0·625	—	0·750
14	O	Grootte van seskant oor platkante.....	—	1·312	—	1·562	—	1·750	—	2·125
15	P	Middellyn van gat deur bostuk en pakkingdrukker (vir skroefstang)	0·644	—	0·708	—	0·835	—	0·963	—
16	Q	Diepte van versonke gedeelte in flens (vir pakking-ring)	—	0·062	—	0·078	—	0·093	—	0·093

TABLE 4.—STANDARD WATER TAPS 1 INCH TO 2 INCH.

## DIMENSIONS OF HEADS AND GLANDS.

(In inches and decimal parts of an inch.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Line No.	Reference Letter on Diagram.	Dimension.	Nominal Size of Tap in Inches.							
			1		1½		1½		2	
			Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.
1	A	Diameter of face of flange (for joint washer see Tables 1 and 2, line 8)	1·945	1·930	2·140	2·390	2·770	2·750	3·490	3·470
2	B	Major diameter of external thread on head (see Table 9)	1·5937	—	1·8594	—	2·1562	—	2·8125	—
3	C	Length of external thread on head.....	—	0·625	—	0·687	—	0·750	—	0·875
4	D	Major diameter of internal thread for spindle (see Table 8)	—	0·8750	—	1·000	—	1·1250	—	1·2500
5	E	Length of internal thread for spindle, including “recess”	—	1·240	—	1·380	—	1·670	—	1·760
6	F	Axial length of recess (equal to “lift” of washer plate)	0·334	—	0·375	—	0·500	—	0·500	—
7	G	Major diameter of internal thread in stuffing box (see Table 12)	—	1·0625	—	1·2500	—	1·4375	—	1·6250
8	H	Major diameter of external thread on gland (see Table 11)	1·0625	—	1·2500	—	1·4375	—	1·6250	—
9	J	Length of internal thread in stuffing box.....	—	0·625	—	0·687	—	0·812	—	0·937
10	K	Length of external thread on gland.....	0·500	—	0·550	—	0·650	—	0·750	—
11	L	Thickness of flange of gland.....	—	0·156	—	0·156	—	0·187	—	0·187
12	M	Thickness of flange of head.....	—	0·156	—	0·156	—	0·187	—	0·187
13	N	Axial length of hexagon.....	—	0·437	—	0·531	—	0·625	—	0·750
14	O	Size of hexagon over flats.....	—	1·312	—	1·562	—	1·750	—	2·125
15	P	Diameter of hole through head and gland (for spindle)	0·644	—	0·708	—	0·835	—	0·963	—
16	Q	Depth of recess in flange (for joint washer).....	—	0·062	—	0·078	—	0·093	—	0·093

TABEL 5.—STANDAARDWATERKRANE,  $\frac{1}{4}$ -DUIM TOT  $\frac{3}{4}$ -DUIM.

AFMETINGS VAN KRUKE, SKROEFSTANGE EN KLEPPE.  
(Duime en desimale breuke van duime.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Reel- no.	Aanw- letter op diag.	Afmeting.	Nominale grootte van kraan, duim.									
			$\frac{1}{4}$		$\frac{1}{2}$		$\frac{3}{4}$		$\frac{5}{8}$		$\frac{7}{8}$	
			Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.
1	A	Lengte van ronde kruk.....	—	1·880	—	2·130	—	2·380	—	2·630	—	2·630
2	B	Middellyn by aslyn van kruknaaf.	—	0·525	—	0·557	—	0·620	—	0·713	—	0·713
3	C	Grootte van platkante van vierkantige punt van skroefstang	—	0·218	—	0·265	—	0·312	—	0·343	—	0·343
4	D	Lengte van vierkantige punt van skroefstang	—	0·187	—	0·187	—	0·250	—	0·250	—	0·250
5	E	Lengte van gladde deel van skroefstang onder kruk	—	1·183	—	1·385	—	1·587	—	1·843	—	1·843
6	F	Afstand van onderkant van kruk tot bokant van pakkingbus as kraan toe is	—	0·650	—	0·750	—	0·875	—	1·000	—	1·000
7	G	Lengte van buite-skroefdraad van skroefstang	—	0·632	—	0·818	—	0·883	—	1·050	—	1·050
8	H	Diepte van gat (parallel) vir klepsteel in skroefstang	0·585	0·552	0·740	0·707	0·802	0·769	0·958	0·925	0·958	0·925
9	J	Middellyn van gat (parallel) vir klepsteel in skroefstang	0·166	0·158	0·202	0·194	0·234	0·226	0·265	0·257	0·265	0·257
10	K	Middellyn van gladde gedeelte van skroefstang	0·312	0·308	0·375	0·369	0·437	0·431	0·500	0·494	0·500	0·494
11	L	Grootste middellyn van buitedraad van skroefstang (sien Tabel 7)	0·4375	—	0·5625	—	0·6250	—	0·7500	—	0·7500	—
12	M	Middellyn van klepsteel.....	0·156	0·151	0·192	0·187	0·224	0·219	0·255	0·250	0·255	0·250
13	N	Buite-middellyn van klep (plat soort)	0·572	0·562	0·635	0·625	0·760	0·750	0·885	0·875	1·010	1·000
14	O	Buite-middellyn van klep (gerande tipe)	0·654	0·644	0·716	0·706	0·841	0·831	0·982	0·972	1·103	1·093
15	P	Binne-middellyn van klep (gerande tipe)	0·572	0·562	0·635	0·625	0·760	0·750	0·885	0·875	1·010	1·000
16	Q	Lengte van klepsteel.....	0·490	0·458	0·645	0·613	0·707	0·675	0·863	0·831	0·863	0·831
17	R	Dikte van klep.....	—	0·109	—	0·125	—	0·125	—	0·125	—	0·156
18	S	Dikte van sluitring (nuut).....	—	0·093	—	0·156	—	0·156	—	0·156	—	0·156
19	T	Grootte van bout en moer (om sluitring mee te bevestig)	No. 4	B.A.	No. 4	B.A.	No. 2	B.A.	No. 2	B.A.	No. 0	B.A.

TABLE 5.—STANDARD WATER TAPS  $\frac{1}{4}$  INCH TO  $\frac{3}{4}$  INCH,  
DIMENSIONS OF CRUTCHES, SPINDLES AND WASHER PLATES.  
(In inches and decimal parts of an inch.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Reference Rine No.	Letter on Diagram.	Dimension.	Nominal Size of Tap in Inches.									
			$\frac{1}{4}$		$\frac{3}{8}$		$\frac{1}{2}$		$\frac{5}{8}$		$\frac{3}{4}$	
			Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.
1	A	Length of round crutch.....	—	1.880	—	2.130	—	2.380	—	2.630	—	2.630
2	B	Diameter at centre line of boss of crutch	—	0.525	—	0.557	—	0.620	—	0.713	—	0.713
3	C	Size across flats of square end of spindle	—	0.218	—	0.265	—	0.312	—	0.343	—	0.343
4	D	Length of square end of spindle....	—	0.187	—	0.187	—	0.250	—	0.250	—	0.250
5	E	Length under crutch of plain portion of spindle	—	1.183	—	1.385	—	1.587	—	1.843	—	1.843
6	F	Distance (when closed) underside of crutch to top of stuffing box	—	0.650	—	0.750	—	0.875	—	1.000	—	1.000
7	G	Length of external thread on spindle	—	0.632	—	0.818	—	0.883	—	1.050	—	1.050
8	H	Depth of parallel hole in spindle (for stem of washer plate)	0.585	0.552	0.740	0.707	0.802	0.769	0.958	0.925	0.958	0.925
9	J	Diameter of parallel hole in spindle (for stem of washer plate)	0.166	0.158	0.202	0.194	0.234	0.226	0.265	0.257	0.265	0.257
10	K	Diameter of plain portion of spindle	0.312	0.308	0.375	0.369	0.437	0.431	0.500	0.494	0.500	0.494
11	L	Major diameter of external thread on spindle (see Table 7)	0.4375	—	0.5625	—	0.6250	—	0.7500	—	0.7500	—
12	M	Diameter of stem of washer plate....	0.156	0.151	0.192	0.187	0.224	0.219	0.225	0.250	0.255	0.250
13	N	Outside diameter of washer plate (flat type)	0.572	0.562	0.635	0.625	0.760	0.750	0.885	0.875	1.010	1.000
14	O	Outside diameter of washer plate (shrouded type)	0.654	0.644	0.716	0.706	0.841	0.831	0.982	0.972	1.103	1.093
15	P	Inside diameter of washer plate (shrouded type)	0.572	0.562	0.635	0.625	0.760	0.750	0.885	0.875	1.010	1.000
16	Q	Length of washer plate stem.....	0.490	0.458	0.645	0.613	0.707	0.675	0.863	0.831	0.863	0.831
17	R	Thickness of washer plate.....	—	0.109	—	0.125	—	0.125	—	0.125	—	0.156
18	S	Thickness of washer (when new)....	—	0.093	—	0.156	—	0.156	—	0.156	—	0.156
19	T	Size of stud and nut (for fixing washer)	No. 4	B.A.	No. 4	B.A.	No. 2	B.A.	No. 2	B.A.	No. 0	B.A.

TABEL 6.—STANDAARDWATERKRANE, 1-DUIM TOT 2-DUIM.

AFMETINGS VAN KRUKE, SKROEFSTANGE EN KLEPPE.  
(Duime en desimale breekte van duime.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Reel- no.	Aanw- letter op diag.	Afmeting.	Nominale grootte van kraan, duim.							
			1		1½		1¾		2	
			Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.
1	A	Lengte van ronde kruk.....	—	3.250	—	3.750	—	4.500	—	5.000
2	B	Middellyn by aslyn van krukaaf.....	—	0.870	—	0.995	—	1.093	—	1.250
3	C	Grootte van platkante van vierkantige punt van skroefstang	—	0.437	—	0.484	—	0.578	—	0.656
4	D	Lengte van vierkantige punt van skroefstang.....	—	0.312	—	0.375	—	0.437	—	0.500
5	E	Lengte van gladde deel van skroefstang onder kruk	—	2.333	—	2.530	—	2.968	—	3.374
6	F	Afstand van onderkant van kruk tot bokant van pakkingbus as kraan toe is	—	1.250	—	1.312	—	1.500	—	1.750
7	G	Lengte van buite-skroefdraad van skroefstang....	—	1.300	—	1.440	—	1.730	—	1.820
8	H	Diepte van gat (parallel) vir klepsteel in skroefstang	1.144	1.082	1.284	1.223	1.514	1.452	1.614	1.552
9	J	Middellyn van gat (parallel) vir klepsteel in skroefstang	0.297	0.289	0.322	0.314	0.353	0.345	0.550	0.520
10	K	Middellyn van gladde gedeelte van skroefstang....	0.625	0.618	0.687	0.680	0.812	0.805	0.937	0.929
11	L	Grootste middellyn van buitedraad van skroefstang (sien Tabel 7)	0.8750	—	1.000	—	1.1250	—	1.250	—
12	M	Middellyn van klepsteel.....	0.287	0.281	0.312	0.306	0.343	0.337	0.500	0.493
13	N	Buite-middellyn van klep (plat soort).....	1.322	1.312	1.600	1.580	1.900	1.880	2.530	2.500
14	O	Buite-middellyn van klep (gerande tipe).....	1.437	1.427	1.707	1.697	2.007	1.997	2.652	2.642
15	P	Binne-middellyn van klep (gerande tipe).....	1.322	1.312	1.600	1.580	1.900	1.880	2.530	2.500
16	Q	Lengte van klepsteel.....	1.020	0.958	1.160	1.098	1.390	1.328	1.490	1.428
17	R	Dikte van klep.....	—	0.156	—	0.171	—	0.218	—	0.250
18	S	Dikte van sluitring (nuut).....	—	0.187	—	0.187	—	0.250	—	0.250
19	T	Grootte van bout en moer (om sluiting mee te bevestig)	No. 0	B.A.	1/16	B.S.F.	1/16	B.S.F.	1/16	B.S.F.

TABLE 6.—STANDARD WATER TAPS 1 INCH TO 2 INCH.  
 DIMENSIONS OF CRUTCHES, SPINDLES AND WASHER PLATES.  
 (In inches and decimal parts of an inch.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Line No.	Reference Letter on Diagram.	Dimension.	Nominal Size of Tap in Inches.							
			1		1½		1¾		2	
			Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.
1	A	Length of round crutch.....	—	3.250	—	3.750	—	4.500	—	5.000
2	B	Diameter at centre line of boss of crutch.....	—	0.870	—	0.995	—	1.093	—	1.250
3	C	Size across flats of square end of spindle.....	—	0.437	—	0.484	—	0.578	—	0.656
4	D	Length of square end of spindle.....	—	0.312	—	0.375	—	0.437	—	0.500
5	E	Length under crutch of plain portion of spindle....	—	2.333	—	2.530	—	2.968	—	3.374
6	F	Distance (when closed) underside of crutch to top of stuffing box.	—	1.250	—	1.312	—	1.500	—	1.750
7	G	Length of external thread on spindle.....	—	1.300	—	1.440	—	1.730	—	1.820
8	H	Depth of parallel hole in spindle (for stem of washer plate)	1.144	1.082	1.284	1.223	1.514	1.452	1.614	1.552
9	J	Diameter of parallel hole in spindle (for stem of washer plate)	0.297	0.289	0.322	0.314	0.353	0.345	0.550	0.520
10	K	Diameter of plain portion of spindle.....	—	0.625	0.618	0.687	0.680	0.812	0.805	0.937
11	L	Major diameter of external thread on spindle (see Table 7)	0.8750	—	1.000	—	1.1250	—	1.250	—
12	M	Diameter of stem of washer plate.....	—	0.287	0.281	0.312	0.306	0.343	0.337	0.500
13	N	Outside diameter of washer plate (flat type).....	—	1.322	1.312	1.600	1.580	1.900	1.880	2.530
14	O	Outside diameter of washer plate (shrouded type)....	—	1.437	1.427	1.707	1.697	2.007	1.997	2.652
15	P	Inside diameter of washer plate (shrouded type)....	—	1.322	1.312	1.600	1.580	1.900	1.880	2.530
16	Q	Length of washer plate stem.....	—	1.020	0.958	1.160	1.098	1.390	1.328	1.490
17	R	Thickness of washer plate.....	—	0.156	—	0.171	—	0.218	—	0.250
18	S	Thickness of washer (when new).....	—	0.187	—	0.187	—	0.250	—	0.250
19	T	Size of stud and nut (for fixing washer).....	No. 0	B.A.	1/16	B.S.F.	1/16	B.S.F.	1/8	B.S.F.







TABEL 12.—WHITWORTHSKROEFDRAAD (BINNE) VAN PAKKINGBUS' WAT BY BUITESKROEFDRADE VAN PAKKINGDRUKKER MOET PAS.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Opmerkings.	
Reelno.	Grootte van water-kraan.	Getal skroef-drade per duim.	Grootste middellyn. Min.	Effektiewe middellyn.			Kleinste middellyn.				
				Maks.	Tol.	Min.	Maks.	Tol.	Min.		
1	Duim.	18	0.5625	0.5315	0.0046	0.5269	0.5094	0.0181	0.4913		
2		18	0.6250	0.5940	0.0046	0.5894	0.5719	0.0181	0.5538		
3		18	0.6875	0.6565	0.0046	0.6519	0.6344	0.0181	0.6163		
4		18	0.7500	0.7193	0.0049	0.7144	0.6969	0.0181	0.6788		
5		18	0.7500	0.7193	0.0049	0.7144	0.6969	0.0181	0.6788		
6	1	18	1.0625	1.0321	0.0052	1.0269	1.0094	0.0181	0.9913		
7	1½	14	1.2500	1.2099	0.0056	1.2043	1.1799	0.0213	1.1586		
8	1½	14	1.4375	1.3978	0.0060	1.3918	1.3674	0.0213	1.3461		
9	2	14	1.6250	1.5853	0.0060	1.5793	1.5549	0.0213	1.5336		

TABLE 12.—WHITWORTH SCREW THREADS (INTERNAL) IN STUFFING BOX FOR ENGAGEMENT WITH GLAND THREADS (EXTERNAL).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Notes.	
Line No.	Size of Water Tap.	Number of Threads per Inch.	Major Diameter. Min.	Effective Diameter.			Minor Diameter.				
				Max.	Tol.	Min.	Max.	Tol.	Min.		
1	Inches.	18	0.5625	0.5315	0.0046	0.5269	0.5094	0.0181	0.4913		
2		18	0.6250	0.5940	0.0046	0.5894	0.5719	0.0181	0.5538		
3		18	0.6875	0.6565	0.0046	0.6519	0.6344	0.0181	0.6163		
4		18	0.7500	0.7193	0.0049	0.7144	0.6969	0.0181	0.6788		
5		18	0.7500	0.7193	0.0049	0.7144	0.6969	0.0181	0.6788		
6	1	18	1.0625	1.0321	0.0052	1.0269	1.0094	0.0181	0.9913		
7	1½	14	1.2500	1.2099	0.0056	1.2043	1.1799	0.0213	1.1586		
8	1½	14	1.4375	1.3978	0.0060	1.3918	1.3674	0.0213	1.3461		
9	2	14	1.6250	1.5853	0.0060	1.5793	1.5549	0.0213	1.5336		

TABEL 13.—SLEUTELTABEL VIR KOPPELPUNTSTUKKE.

	Nominale grootte van kraan.	Grootte van skroef-draad aan in-en uitlaat B.S.-pyp (parallel).	Afmetings wat in ondergenoemde kolomme van Tabel 14 aangegee word.
Regop waterkrane (en soortgelyke toebehore)	Duim.	½ ¾ 1 1½ 2	8 en 9 12 " 13 16 " 17 6 " 7 8 " 9 10 " 11 14 " 15 18 " 19 20 " 21 22 " 23 26 " 27
Afsluitkrane (vir alle doepleindes met koppel-inlaatpype van volle kaliber)			

TABLE 13.—KEY TABLE FOR UNION ENDS.

	Nominal Size of Tap.	Size of Thread on Inlet or Outlet B.S. Pipe (Parallel).	Dimensions Given in Under-mentioned Columns of Table 14.
Pillar Taps (and similar fittings)	Inches.	½ ¾ 1 1½ 2	8 and 9 12 " 13 16 " 17 6 " 7 8 " 9 10 " 11 14 " 15 18 " 19 20 " 21 22 " 23 26 " 27
Stop Taps (for all purposes with full bore union tail pipes)			





TABEL 15.—STANDAARDWATERKRANE.  
GEBUIIGDE INLAATPYPE VIR BOLKRANE.  
(Alle afmetings in duime en desimale breuke van duime.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Reël-no.	Annw.-letter op diag.	Afmeting.	Gebuigde inlaatpyp vir bolkrane waarvan groottes hieronder verstrekk word.					
							1	
			Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.
1	A	Kaliber.....	—	—	—	—	—	1
2	B	Puntstuk met skroefdraad (parallel).....	Allal B.S.-pypskroefdraad (parallel) (B.S.-spesifikasie 84) (vrye speling).	0·8125	—	0·875	—	1·125
3	C	Lengte van skroefdraad.....	—	1·25	—	1·312	—	1·55
4	D	Flensvlak tot middelpunt van inlaat.....	—	2·312	—	2·312	—	2·70
5	E	Lengte van gewone puntstuk.....	—	—	—	—	—	—
6	F	Wanddikte— Warmgepers.....	—	0·0625	—	0·07	—	0·0781
7	F1	Gietstuk.....	—	0·0781	—	0·08	—	0·0937
8	G	Middellyn van flens.....	—	1·375	—	1·50	—	1·875
9	H	Flensdikte.....	—	0·125	—	0·125	—	0·156

TABLE 15.—STANDARD WATER TAPS.

BENT TAIL PIPES FOR GLOBE TAPS.  
(All sizes in inches, and decimal parts of an inch.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Line No.	Reference Letter on Diagram.	Dimension.	Bent Tail Pipe for use on size of Globe Tap in line below.					
							1	
			Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.
1	A	Bore.....	—	—	—	—	—	1
2	B	Parallel screwed end.....	All B.S. Pipe (Parallel) threads (B.S. Specification No. 84) (free fit)	0·8125	—	0·875	—	1·125
3	C	Length of thread.....	—	1·25	—	1·312	—	1·55
4	D	Face of flange to inlet centre.....	—	2·312	—	2·312	—	2·70
5	E	Length of plain tail.....	—	—	—	—	—	—
6	F	Thickness of wall— Hot pressed.....	—	0·0625	—	0·07	—	0·0781
7	F1	Casting.....	—	0·0781	—	0·08	—	0·0937
8	G	Diameter of flange.....	—	1·375	—	1·50	—	1·875
9	H	Thickness of flange.....	—	0·125	—	0·125	—	0·156

TABEL 16.—VLOTTERRKANE.

Kaliber van skag.....	1"	2"	1"	1½"	1½"	2"
Middellyn van watergang deur sitting.....	1½"	2"	1½"	2"	2½"	3"
Wydte en dikte van hefboomarm van getrokke koper.....	1" × 1"	1" × 1"	1" × 1"	1" × 1"	1" × 1"	1" × 1"
Minimum-lengte van hefboom (van steunpunt af tot by middel van vlotter).....	13½"	17"	22"	26"	30"	35"
Lengte van hefboom (van steunpunt af tot by middel van suier).....	8"	12"	15"	18"	21"	25"
Middellyn van suier.....	10"	15"	18"	21"	24"	28"
Middellyn van pen met skroefdraad en 'n gerifelde kop of vleuelmoer.....	12"	15"	18"	21"	24"	30"
Middellyn van bolvlotter.....	4½"	6"	6½"	8"	10"	12"
Lengte van puntstuk.....	2½"	2½"	3"	3"	3"	3½"
Gewig van puntstuk.....	1½ ons	3 ons	4 ons	6 ons	7 ons	11 ons
Gewig van koppelmoer.....	1½ ons	2½ ons	4 ons	5½ ons	7½ ons	13½ ons
Gewig van kontra-moer.....	1 ons	1½ ons	2 ons	2½ ons	3 ons	4½ ons
Slegs gewig van klephuis en suier.....	9½ ons	14 ons	1 lb. 11 ons	2 lb. 6 ons	3 lb. 5 ons	6 lb.

KOPER-BOLVLOTTERS.

Middellyn, duim.....	4½"	5"	6"	6½"	8"	10"	12"
Gewig van vlotter.....	6½ ons	7½ ons	11 ons	13 ons	1 lb. 8 ons	2 lb. 5 ons	3 lb. 6 ons
Gewig van naaf.....	¾ ons	¾ ons	1 ons	1½ ons	1½ ons	2 ons	2½ ons
Gewig, volledig met naaf.....	7 ons	8½ ons	12 ons	14½ ons	1 lb. 9½ ons	2 lb. 7 ons	3 lb. 8½ ons

Koper met blink aferwing, wat gebruik word om vlotters mee te maak, moet 'n minimum-dikte van Imperiale Standaarddraadnommer 26 hê as die middellyn van die vlotter 6½ duim is, en 'n minimum-dikte van Imperiale Standaarddraadnommer 24 indien die middellyn groter is.

Indien die skagte met skroefdraad, langer gemaak word om by groter krane of in hout-, porselein- of erde-bakke te pas moet die gewigte na verhouding, as volg, verhoog word:

Gewig: ½ duim-skag, met skroefdraad = 1½ ons per duim; ¾ duim = 1½ ons; 1 duim = 2½ ons; 1½ duim = 4 ons; 1½ duim = 4½ ons; en 2 duim = 5 ons per lengte-duim.



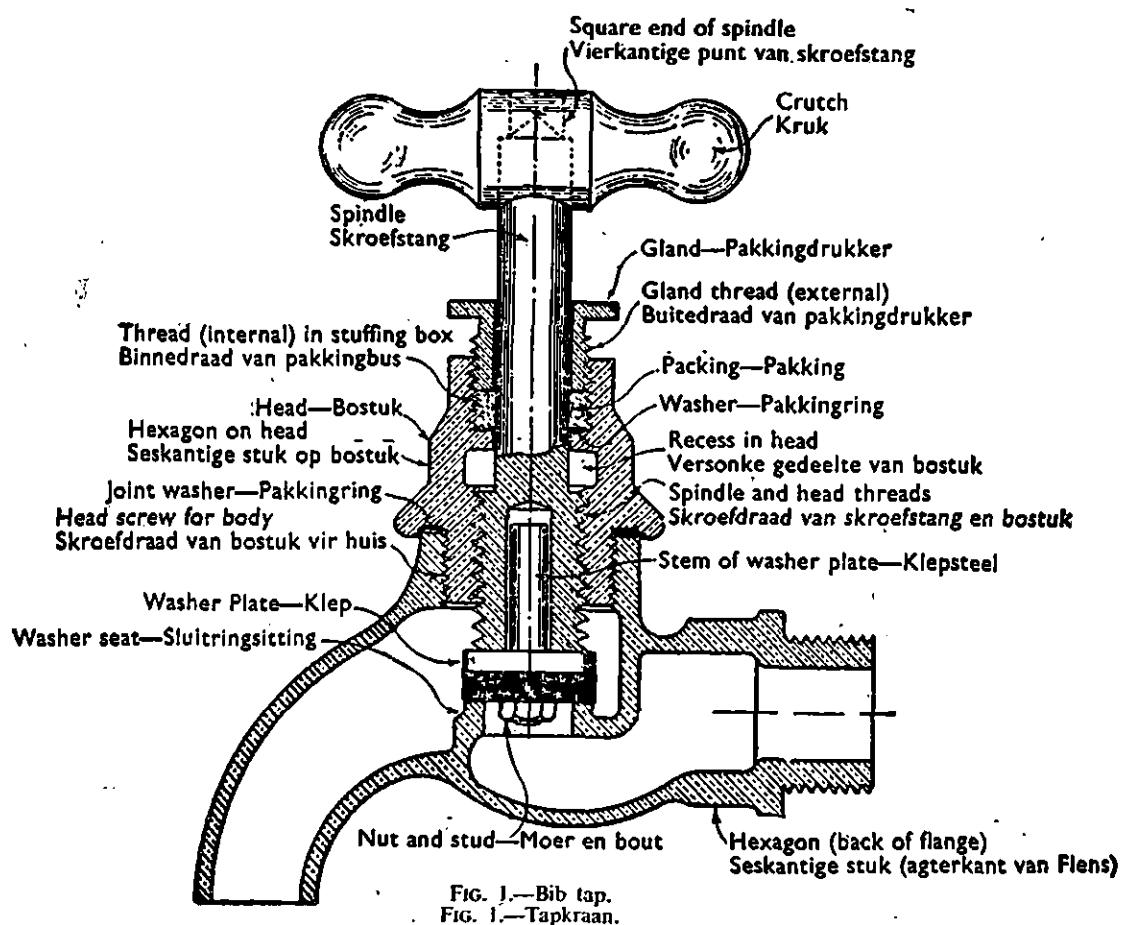
TABLE 17.—DECIMAL EQUIVALENTS.  
(Exact decimal equivalents of fractions of an inch.)

Decimals.	Fractions.		Decimals.	Fractions.	
	1/64	1/32		1/16	1/8
0·015625	1/64	1/32	0·315625	31/64	31/32
0·03125	3/64	—	0·53125	53/64	53/64
0·046875	—	1/32	0·546875	54/64	—
0·0625	—	—	0·5625	—	—
0·078125	5/64	1/16	0·578125	57/64	57/64
0·09375	7/64	—	0·59375	59/64	59/64
0·109375	9/64	—	0·609375	60/64	60/64
0·125	—	—	0·625	—	—
0·140625	11/64	1/8	0·640625	64/64	1
0·15625	13/64	—	0·65625	65/64	65/64
0·171875	15/64	—	0·6671875	667/64	—
0·1875	—	—	0·6875	—	—
0·203125	17/64	1/16	0·703125	703/64	703/64
0·21875	19/64	—	0·71875	718/64	718/64
0·234375	21/64	—	0·734375	734/64	734/64
0·25	—	—	0·75	—	—
0·265625	23/64	1/32	0·765625	765/64	765/64
0·28125	25/64	1/16	0·78125	781/64	781/64
0·296875	27/64	—	0·796875	796/64	796/64
0·3125	—	—	0·8125	—	—
0·328125	29/64	1/32	0·828125	828/64	828/64
0·34375	31/64	—	0·84375	843/64	843/64
0·359375	33/64	1/16	0·859375	859/64	859/64
0·375	—	—	0·875	—	—
0·390625	35/64	—	0·890625	890/64	890/64
0·40625	37/64	1/32	0·90625	906/64	906/64
0·421875	39/64	—	0·921875	921/64	921/64
0·4375	—	—	0·9375	—	—
0·453125	41/64	1/16	0·953125	953/64	953/64
0·46875	—	—	0·96875	968/64	968/64
0·484375	43/64	—	0·984375	984/64	984/64
0·5	—	—	1·00	—	—

## AANHANGEL 5.—ANNEXURE 5.

Tipiese tekeninge.—Typical Drawings.

Standaardkrane.—Standard Type Taps.



Typical section of  $\frac{1}{2}$  in. size.  
Tipiese deursnee,  $\frac{1}{2}$  dim.-grootte.

NOTE.—This illustration shows the names and relative positions of the various parts.

LET WEL.—Hierdie tekening dui die name en juiste ligging van die verskillende onderdele aan.

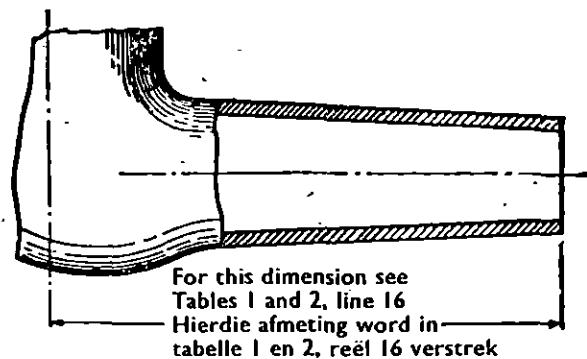


FIG. 2.—Plain tail for lead pipe (bib or stop taps).  
FIG. 2.—Gewone puntstuk vir loodpyp (tap- en afsluitkrame).

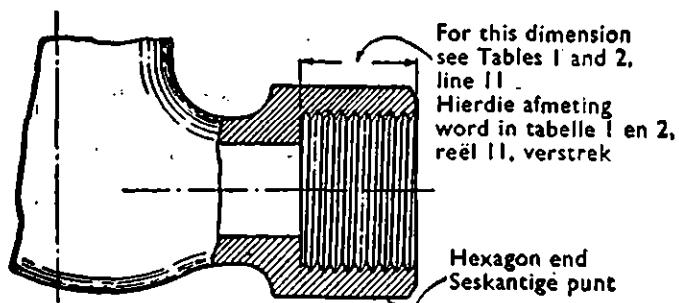


FIG. 3.—B.S. Pipe (Parallel) internal thread.  
FIG. 3.—Binne-B.S.-pypdraad (parallel).

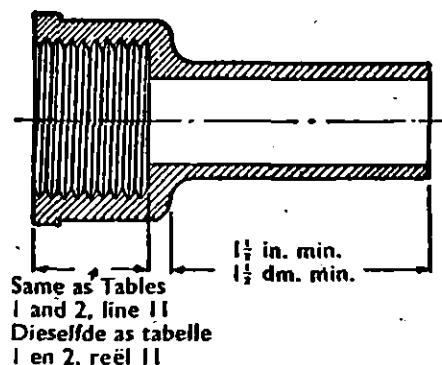


FIG. 4.—Boss for lead pipe with internal B.S. Pipe (Parallel) thread.  
FIG. 4.—Naaf van inlaatpyp met binne-B.S.-pypdraad (parallel).

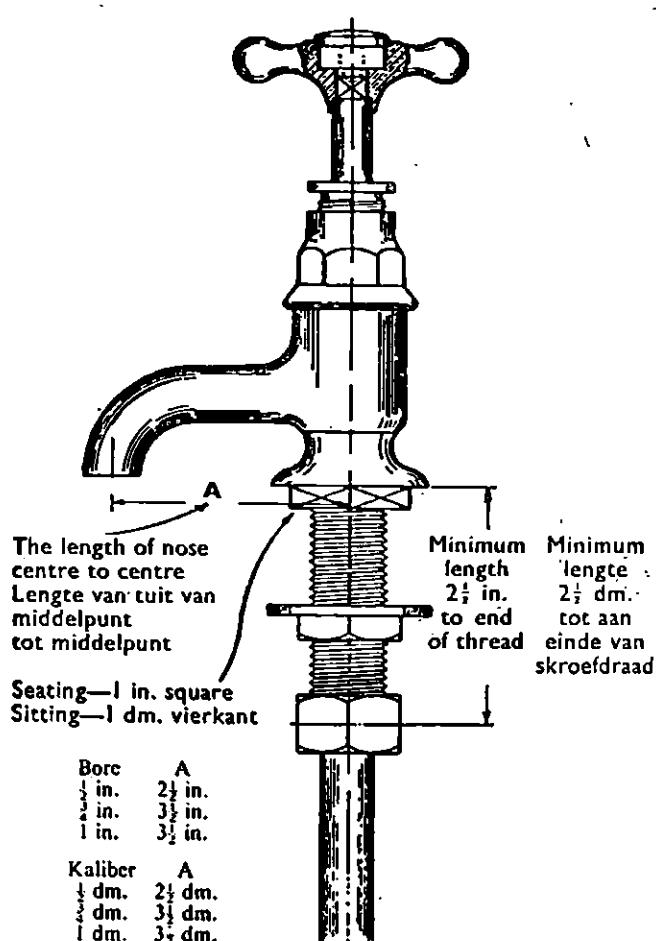


FIG. 5.—Pillar taps, sizes  $\frac{1}{2}$  in. to 1 in. for use in lavatory basins and baths.

FIG. 5.—Regop krane,  $\frac{1}{2}$  dm. tot 1 dm. vir gebruik in wasbakke en baddens.

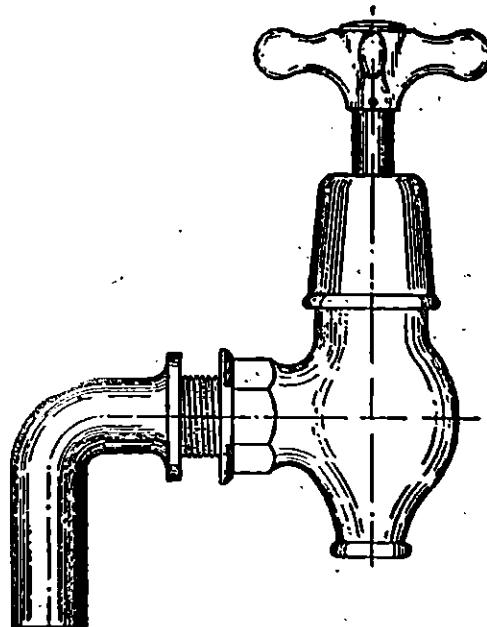


FIG. 6.—Globe taps for baths.

FIG. 6.—Bolkrane vir baddens.

NOTE.—Dimensions of component parts to be in accordance with Tables 1 to 12 and 15. This illustration shows a typical easy-clean cover.

LET WEL.—Die afmetings van onderdele moet ooreenkomsdig tabelle 1 tot 12 en 15 wees. Die tekening toon 'n tipiese sierkop aan.

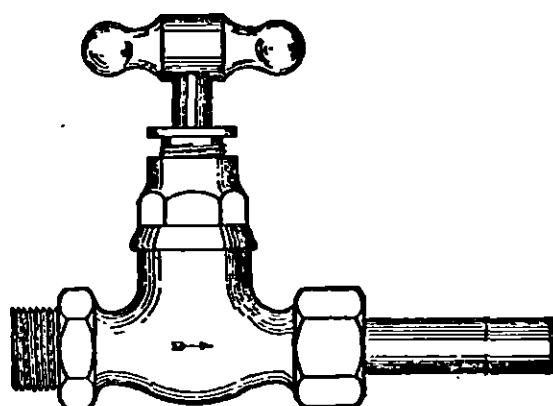


FIG. 7.—Stoptap.  
FIG. 7.—Afsluitkraan.

B.S. Pipe (Parallel) thread (external) on inlet, Union for lead on outlet.  
Buite-B.S.-pypdraad (parallel) op inlaatstuk, koppelmoer aan uitlaatpyp.

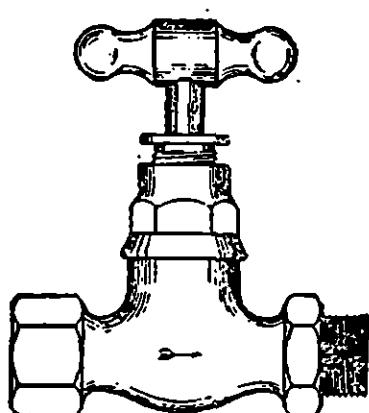


FIG. 8.—Stoptap.  
FIG. 8.—Afsluitkraan.

B.S. Pipe (Parallel) thread (internal) on inlet and external thread on outlet.  
Binne-B.S.-pypdraad (parallel) aan inlaatstuk en buitedraad aan uitlaatstuk.

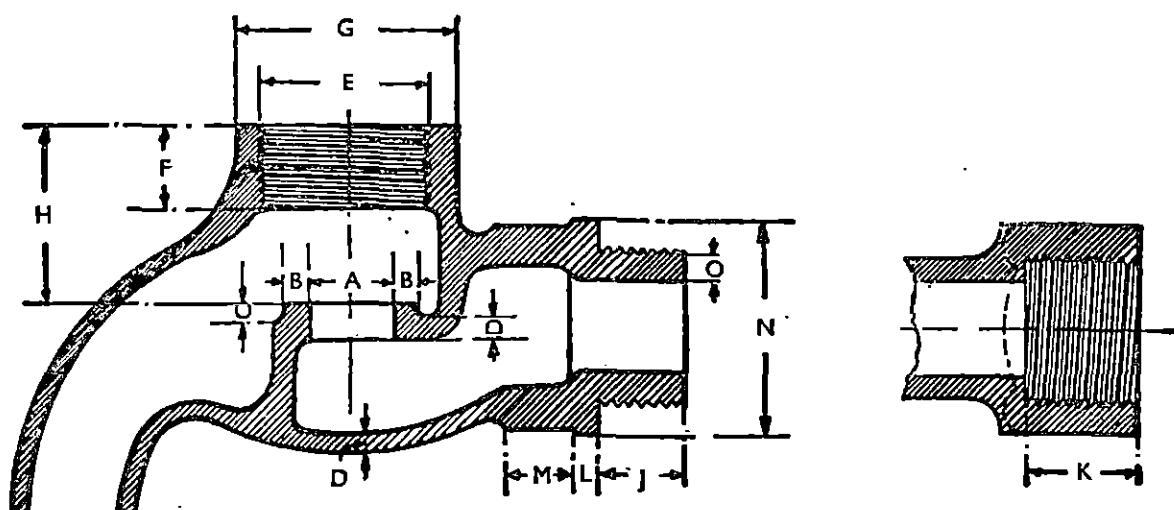


FIG. 9.—Tap body diagram.  
FIG. 9.—Diagram van kraanhuis.

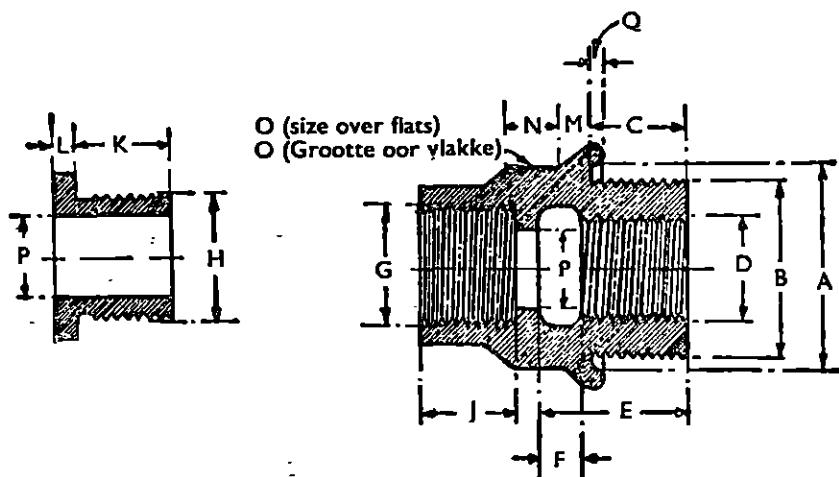


FIG. 10.—Head and gland diagram.  
FIG. 10.—Diagram van bostuk en pakkingdrukker.

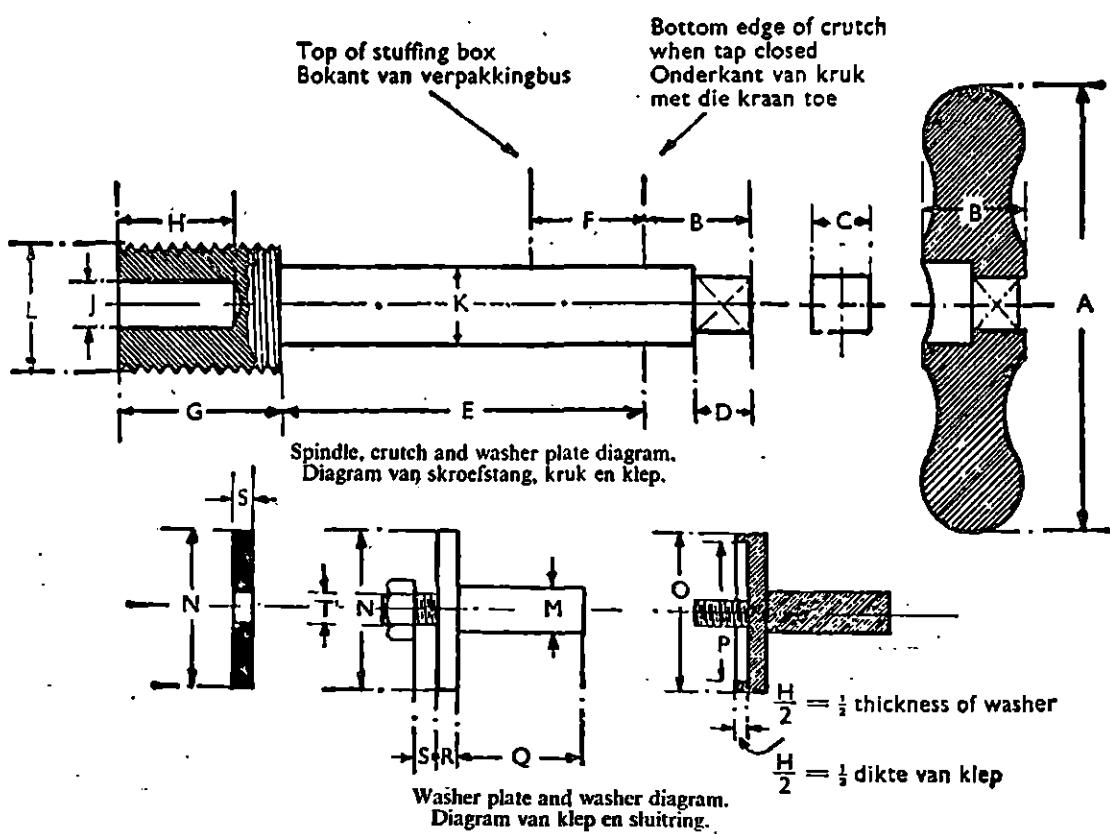


FIG. 11.

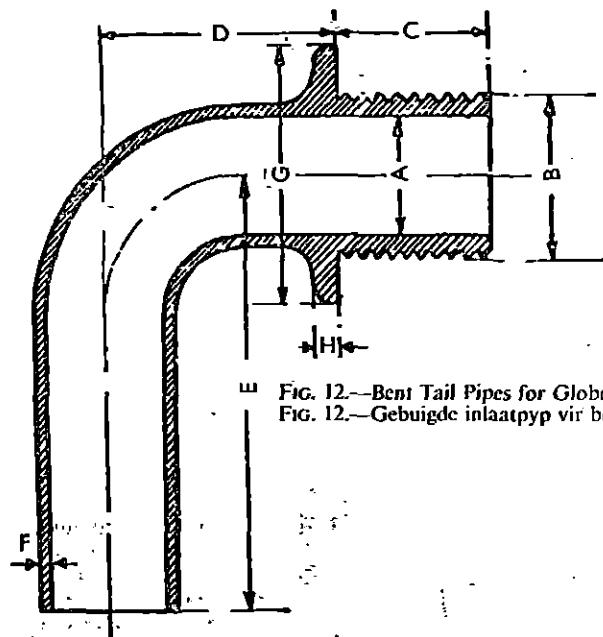


FIG. 12.—Bent Tail Pipes for Globe Taps.  
FIG. 12.—Gebuigde inlaatpyp vir bolkrane.

### BALL TAP—VLOTTERKRAAN

TYPICAL SECTION OF HORIZONTAL PISTON TYPE.  
'N TIPIESE DEURSNEE VAN DIE HORISONTALE SUIERTIPE.

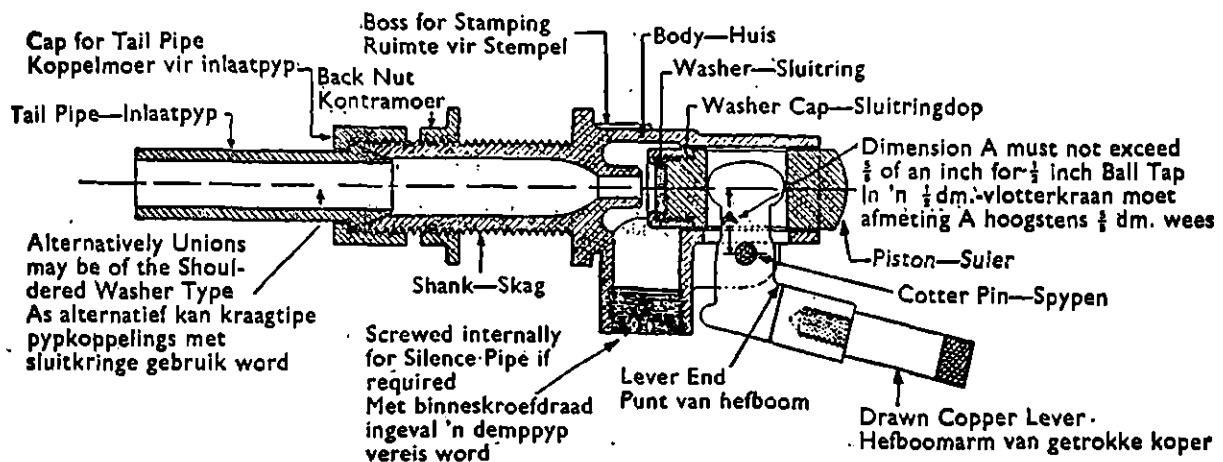


FIG. 13.

HOT PRESSED FITTINGS.  
WARMGEPERSDE ONDERDELE.

### BALL TAP—VLOTTERKRAAN

TYPICAL SECTION OF HORIZONTAL PISTON TYPE.  
'N TIPIESE DEURSNEE VAN DIE HORISONTALE SUIERTIPE.

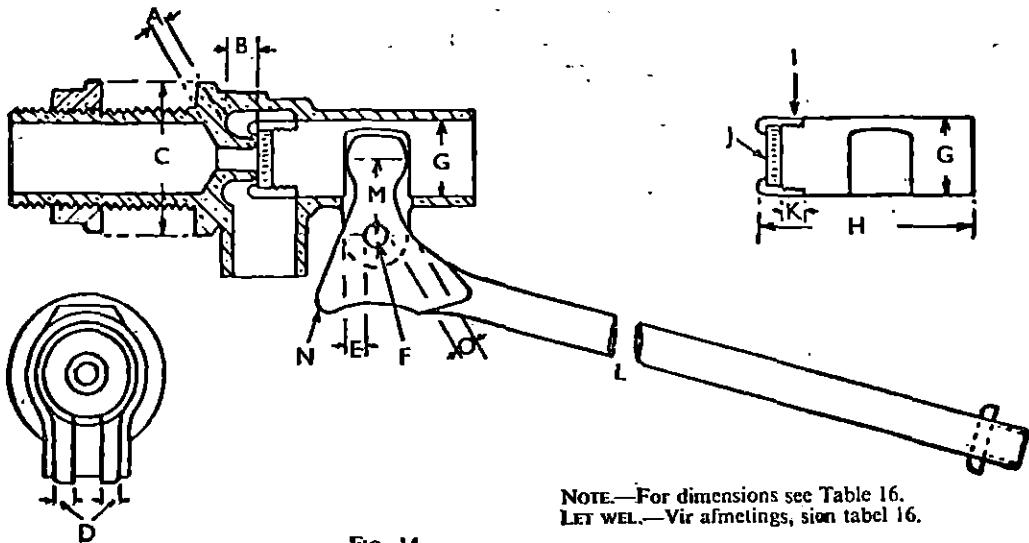


FIG. 14.

**Copper Floats for Ball Taps—Kopervlotters vir Vlotterkrane**

TYPICAL SECTIONS.—TIPIESE DEURSNEË.

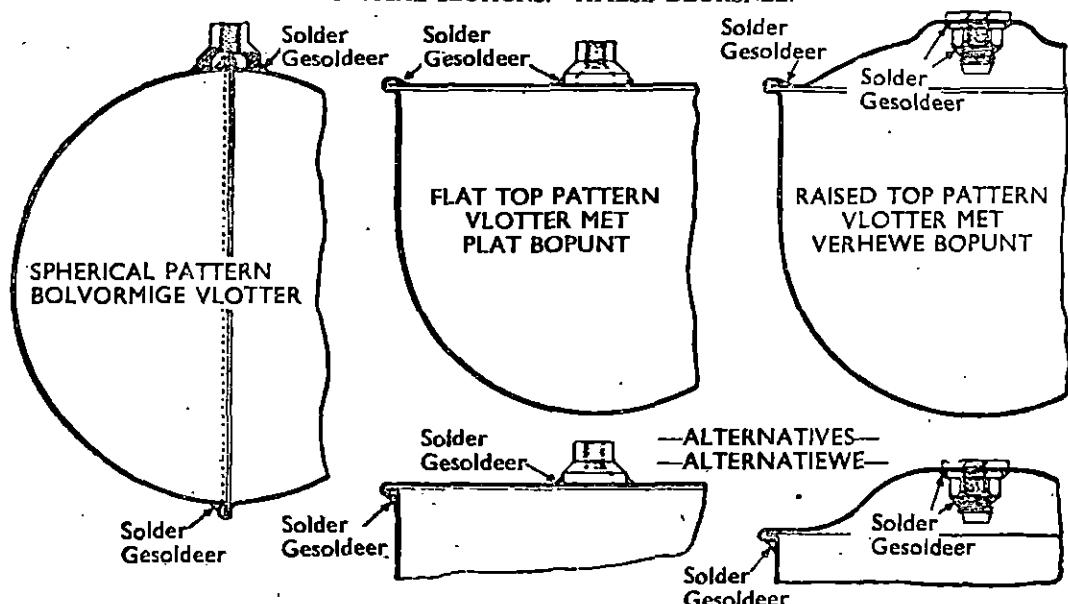
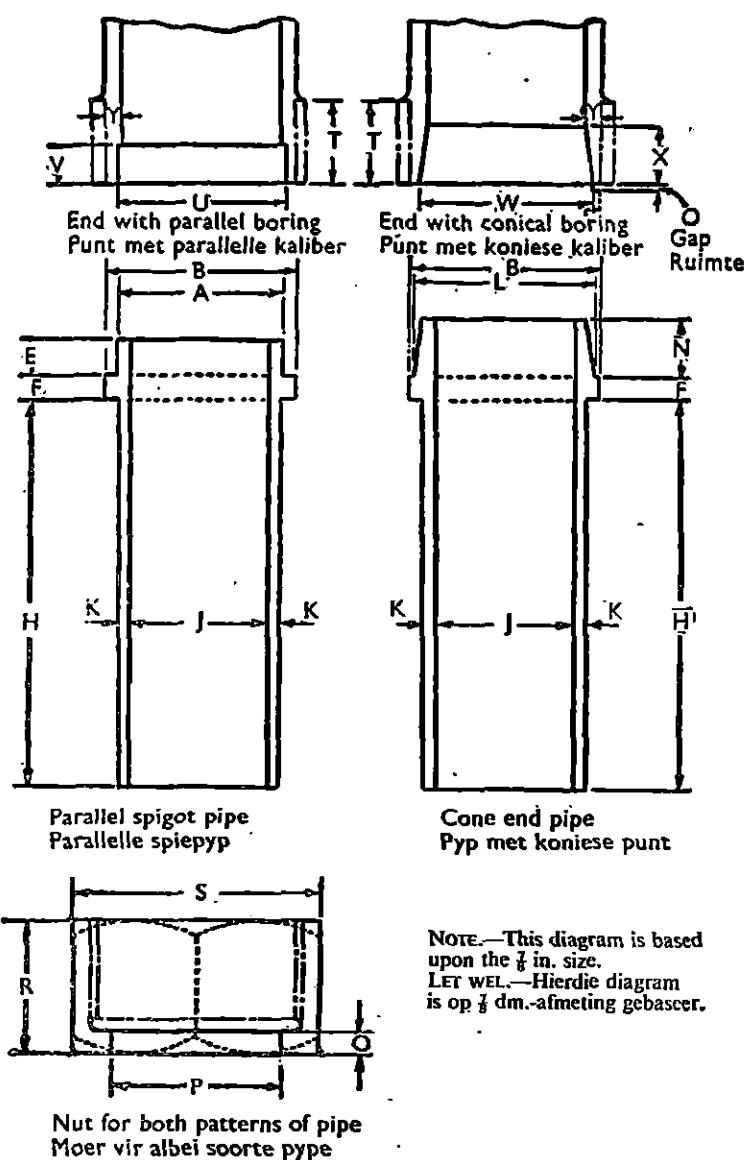


FIG. 15.

REFERENCE DIAGRAM FOR ENDS, PIPES AND NUTS.  
VERWYSINGSDIAGRAM TEN OPSIGTE VAN PUNTE, PYPE  
EN MOERE.

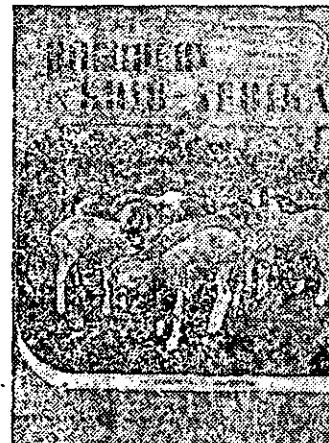
## Leesstof vir die Boer en sy Vrou!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende gesinsblad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, van die landboubedryf in die algemeen en van alle vroue—

### BOERDERY

#### in Suid-Afrika waarby ingelyf is „*Die Vrou en haar Huis*”

‘n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir die boer en sy vrou wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal; ryklik toegelig met foto’s . . . Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



**INTEKENGELD**  
In die Unie van Suid-Afrika (met inbegrip van Suidwes-Afrika), 18s. per jaar.

Intekengeld kan direk aan die Hoof, Afdeling Publisiteit, Departement van Landbou, Pos-sak 144, Pretoria, gepos word.

**BOERDERY IN SUID-AFRIKA** waarby ingelyf is „*Die Vrou en haar Huis*”

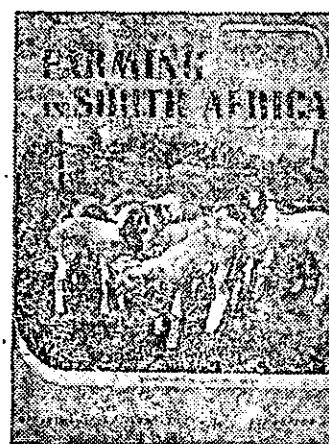
## Reading matter for Farmer and Wife!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following family publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular, for the agricultural industry in general and for every woman—

### FARMING

#### in South Africa incorporating “*The Woman and her Home*”

A monthly Journal of short, practical articles, intended particularly for the farmer and his wife who want sound, expert advice in plain, non-technical language; richly illustrated with photo's . . . Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



**SUBSCRIPTIONS**  
In the Union of South Africa (including South West Africa), 18s. per annum.

Subscriptions may be posted direct to the Chief, Division of Publicity, Department of Agriculture, Private Bag 144, Pretoria.

**FARMING IN SOUTH AFRICA** incorporating “*The Woman and her Home*”